



P. 3 **CONSEIL MUNICIPAL**
**Faites connaissance
avec vos élus**

P. 7 **RENTREE 20-21**
**Une rentrée pas
comme les autres**

P. 18 **BUDGET PRIMITIF**
**Dans un contexte
de crise sanitaire...**

ÉDITORIAL #100 SEPT. | NOV. 20

Par **Didier Carle**
Maire de Pernes-les-Fontaines



C'est dans un contexte des plus inédits marqué par une triple crise, sanitaire, sociale et économique que s'ouvre ce nouveau mandat. Crise sans précédent d'une ampleur exceptionnelle depuis la seconde guerre (selon certains), qui s'ajoute aux situations tragiques vécues par des milliers de familles touchées par la maladie.

J'ai une pensée toute particulière pour ces familles. Je n'oublierai pas le personnel soignant durement sollicité et toutes les professions qui ont continué à faire vivre notre pays, à faire vivre Pernes et les Valayans. Je leur exprime toute ma

reconnaissance. Et, comment ne pas remercier et féliciter chaleureusement tous ces bénévoles, ces initiatives généreuses au service de la population. Plus que jamais, j'ai un sentiment de fierté et d'admiration pour les Pernoises et Valayannaises, les Pernois et Valayannais. Enfin, mes remerciements vont aux personnels municipal et communautaire, présents dans ces moments difficiles. Je joins à mes remerciements ceux de l'ensemble du conseil municipal.

Si nous devons continuer un temps à vivre avec ce virus, nous devons aussi tirer les enseignements d'une telle épreuve. Il nous appartient de continuer à entreprendre, continuer d'innover, en un mot continuer à vivre, certes et peut être de manière différente, mais restons optimiste, ne laissons pas nos rêves se dissiper et nos ambitions s'effacer. Dans ce nouveau monde qui pourrait s'ouvrir, «ce monde d'après», j'espère que les grands penseurs, les mégastructures qui centralisent le pouvoir et les décisions auront compris que la ruralité, nos villes à taille humaine, nos commerces, nos artisans, notre agriculture ont aussi un rôle à jouer.

C'est donc dans une conjoncture inaccoutumée que s'est déroulée la rentrée scolaire pour les 800 écoliers Pernois et Valayannais, ainsi que pour les enseignants et le personnel municipal, avec un accueil de tous les élèves respectant les prescriptions des autorités sanitaires. Une bonne rentrée aussi pour les plus petits à la crèche et leurs parents rassurés. Une nouvelle histoire commence, de nouveaux visages, un premier contact avec la collectivité et surtout une première séparation...

Rentrée également pour le grand rendez-vous annuel du monde associatif. Plus de 80 associations étaient présentes à notre 20^e forum. Pour les visiteurs, c'était l'occasion d'une nouvelle rencontre avec les bénévoles qui œuvrent et animent Pernes toute l'année avec passion et abnégation. J'en profite pour renouveler ma reconnaissance à toutes et tous pour leur compréhension et leur aide en cette sombre saison. Si la municipalité s'est engagée dès le début de l'épidémie dans l'aide apportée, elle a aussi tenu à soutenir l'économie locale. Avec ses petits moyens, la ville a actionné tous les leviers en sa possession : non application du droit de terrasse, exonération de loyers, achat de 20 000 masques tissés pour la population, subvention augmentée de 30 000 euros pour le CCAS, prime exceptionnelle Covid pour le personnel en présentiel, participation des Pernois au fonds Covid Résistance, achat de gel hydro-alcoolique, aides diverses pour le commerce et les producteurs pernois...

Si toutes ces dépenses non prévues sont venues surcharger le budget, il a aussi fallu le composer avec une baisse des dotations de l'état de près de 335 000 euros, peu compréhensible en cette année où tout le monde fait preuve de solidarité.

Dans cette actualité bouleversée, j'en oublierai presque les élections municipales du 15 mars, n'ayant pas eu l'opportunité de vous exprimer tous mes remerciements, toute ma reconnaissance.

Il me reste à vous souhaiter à toutes et tous une très belle rentrée... Continuez à vous protéger et à protéger les autres.

SOMMAIRE

aCTUALITÉ _____ 3

Votre nouveau Conseil municipal

tRIBUNES _____ 6

eNFANCE/ JEUNESSE _____ 7

Rentrée 2020, une rentrée pas comme les autres

dOSSIERS _____ 11

SOLIDARITÉ COVID 19

iNFOS PRATIQUES, CIVIQUES ET CITOYENNES _____ 14

uRBANISME ET tRAVAUX _____ 16

bUDGET PRIMITIF 2020 _____ 18

pATRIMOINE _____ 20

À Pernes et aux Valayans

eNVIRONNEMENT _____ 23

Le Parc Naturel Régional et le Conservatoire de l'abeille noire de Pernes-les-Fontaines

tOURISME _____ 26

Retour sur l'été 2020

aCAP EST LÀ _____ 29

INFOS ET BIENVENUE

CCAS _____ 33

eSPRIT ASSOCIATIF _____ 34

SALONS D'AUTOMNE _____ 41

eN ATTENDANT NOËL _____ 43

aGENDA _____ 45

ÉTAT CIVIL ET HOMMAGE _____ 46

PERNES LE JOURNAL
Mairie 84210 Pernes-les-Fontaines
Place A. Briand - 04 90 61 45 00
communication@perneslesfontaines.fr
Directeur de la publication : Didier Carle,
Maire de Pernes-les-Fontaines
Responsable de l'information et de la communication : Françoise Bernard
Rédaction : Françoise Bernard
Infographie : Christine Hillou
Photo de couverture : pixabay - service communication

Crédits photographiques : François Vachet, Françoise Bernard, Franck Vial, Leïla Estellon, Nathalie Gamondes, Vincent Thomann, Pixabay, Vecteesy, X.
Régie Municipale de Publicité : François Vachet
Papier fabriqué en France • 100% recyclé
Imprimé à Pernes par MG Imprimerie - 04 90 670 670
Publication trimestrielle
Dépôt légal - 3^e trimestre 2020.
Tous droits de reproduction réservés

ACTUALITÉ

ÉLECTIONS MUNICIPALES 2020

Votre nouveau conseil municipal

Le 15 mars, les Pernois ont voté. Il n'aura fallu à Didier Carle qu'un seul tour de scrutin pour être élu maire avec 73,76 % des suffrages exprimés et un taux de participation conforme à la moyenne nationale. Les dernières données de l'INSEE ont fait passer la ville de Pernes sous la barre des 10 000 habitants, ce qui en conséquence ramène le nombre de conseillers municipaux à 29 élus au lieu des 33 de la précédente mandature. Faisons connaissance !

RÉSULTATS DES VOTES DU 1^{ER} TOUR DU SCRUTIN DU 15 MARS 2020

	INSCRITS	VOTANTS	BLANCS	NULS	EXPRIMÉS	1 PERNES ECO CITOYENNE ROBERT IGOULEN	2 PERNES ENSEMBLE DIDIER CARLE
NOMBRE DE VOIX	8 867	3 984	54	73	3 857	1 012	2 845
%	-	44,93	-	-	96,81	26,24	73,76



Les conseillers et conseillières



DIDIER CARLE

MAIRE
VICE-PRÉSIDENT
DE LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES
LES SORGUES DU COMTAT

Les conseillers de la liste
« PERNES ENSEMBLE »



LAURENT COMTAT

1^{ER} ADJOINT
DÉLÉGUÉ À LA JEUNESSE ET AUX
SPORTS, ET AUX ÉQUIPEMENTS
CULTURELS
VICE-PRÉSIDENT DE LA
COMMUNAUTÉ DE COMMUNES
LES SORGUES DU COMTAT



AURÉLIE VERNHES

2^{ÈME} ADJOINTE
DÉLÉGUÉE AU DÉVELOPPEMENT
DURABLE, À L'ENVIRONNEMENT,
AUX ESPACES NATURELS
ET À L'AGRICULTURE



FULGENCIO BERNAL

3^{ÈME} ADJOINT
DÉLÉGUÉ AUX AFFAIRES
FINANCIÈRES, AUX TRAVAUX, VOIRIE,
RÉSEAUX, SERVICES TECHNIQUES ET
GESTION DU DOMAINE COMMUNAL
VICE-PRÉSIDENT DE LA
COMMUNAUTÉ DE COMMUNES
LES SORGUES DU COMTAT



NADÈGE BOISSIN

4^{ÈME} ADJOINTE
DÉLÉGUÉE À LA SOLIDARITÉ,
AUX AFFAIRES SOCIALES,
AUX PERSONNES ÂGÉES,
À L'INSERTION ET AU HANDICAP



GÉRÔME VIAU

5^{ÈME} ADJOINT
DÉLÉGUÉ À LA SÉCURITÉ PUBLIQUE,
À LA POLICE MUNICIPALE, À LA
PRÉVENTION DE LA DÉLINQUANCE
ET À LA VIE
DU HAMEAU DES VALAYANS



AURÉLIE DEVEZE

6^{ÈME} ADJOINTE
DÉLÉGUÉE AU TOURISME,
AU COMMERCE
ET À L'ARTISANAT



GUILAUME PASCAL

7^{ÈME} ADJOINT
DÉLÉGUÉ À LA CULTURE,
AU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE,
AU MÉCÉNAT ET AUX FESTIVITÉS



VALÉRIE PEYRACHE

8^{ÈME} ADJOINTE
DÉLÉGUÉE À LA PETITE ENFANCE,
À L'ENFANCE ET À L'ÉDUCATION



CHRISTIAN SOLLIER

CONSEILLER MUNICIPAL
DÉLÉGUÉ À LA SÉCURITÉ
CIVILE, AUX NOUVELLES
TECHNOLOGIES DE
L'INFORMATION ET DE LA
COMMUNICATION



ANNE CUNTLY
CONSEILLÈRE MUNICIPALE



CHRISTIAN GORLIN
CONSEILLER MUNICIPAL



CLAUDINE CHAUVET
CONSEILLÈRE MUNICIPALE



ERIC BOYER
CONSEILLER MUNICIPAL



ISABELLE DESRUT
CONSEILLÈRE MUNICIPALE



GISÈLE GIRARD
CONSEILLÈRE MUNICIPALE



PATRICIA VIVARES
CONSEILLÈRE MUNICIPALE



FRANCK RIMBERT
CONSEILLER MUNICIPAL



JEAN-CLAUDE DANY
CONSEILLER MUNICIPAL



MARLÈNE LAUGIER
CONSEILLÈRE MUNICIPALE



MAGALI PEYRONNET
CONSEILLÈRE MUNICIPALE



NANCY GONTIER
CONSEILLÈRE MUNICIPALE



NICOLAS BORDE
CONSEILLER MUNICIPAL



ANTOINE BARBIEUX
CONSEILLER MUNICIPAL



GÉRALDINE PETIT
CONSEILLÈRE MUNICIPALE



PASCAL BREMOND
CONSEILLER MUNICIPAL

Les conseillers de la liste
« PERNES ECO CITOYENNE »

**CONSEILLER.E
COMMUNAUTAIRE**



ROBERT IGOULEN
CONSEILLER MUNICIPAL



JEAN-CLAUDE GRAVIÈRE
CONSEILLER MUNICIPAL



SABRINA BOHIGUES
CONSEILLÈRE MUNICIPALE

Etre force de propositions et se respecter

Les élections municipales sont passées... dans un contexte bien difficile où moins de 45 % des Pernois ont voté et où **la nouvelle majorité a été élue par 32 % des électeurs inscrits**. Mais le résultat est là. Le premier adjoint est devenu maire. Le groupe Pernes Eco Citoyenne est minoritaire.

Notre détermination reste intacte, comme celle de l'ensemble de l'équipe qui a travaillé à l'élaboration du projet qui devait apporter un nouveau souffle et un nouvel élan à notre commune affaiblie. Nous serons fidèles à nos convictions et nos engagements, sans esprit de revanche et partisan, en évitant les polémiques inutiles et les oppositions stériles.

Les premières initiatives et les premiers contacts entre élus des deux groupes sont, de ce point de vue, prometteurs. **Ils ont montré un nouvel état d'esprit, un respect des personnes et une volonté de dialogue** dans l'intérêt général. Finies à priori les postures négatives antérieures où tout ce qui venait de la minorité, était déclaré d'emblée, nul et non avenu. Plusieurs dossiers, pour lesquels l'ancien maire restait sourd aux critiques, semblent évoluer favorablement, comme celui du nouveau quartier de l'Argilouso ou celui du site de la gare. La friche de l'ancienne station-service, face à la gendarmerie, se prépare à changer de visage. De même, les mesures de survie prises en faveur des artisans, commerçants et restaurateurs locaux, que l'on aurait souhaité plus consistantes, vont dans le bon sens.

Nous serons présents aux Conseils d'administration du CCAS et du CLC pour défendre nos valeurs de solidarité et faire évoluer l'accès à toutes les formes de culture. Nous serons vigilants dans l'analyse des dossiers de l'intercommunalité, dont les compétences augmentent régulièrement et qui impactent de plus en plus notre commune fragilisée. Nous veillerons à ce que des réponses courageuses et rapides soient apportées aux problèmes qui pourrissent actuellement le quotidien des Pernois dans les domaines de la délinquance, des incivilités, des nuisances sonores, des tapages nocturnes, des atteintes à l'environnement. Les rodéos urbains et les dépôts sauvages de déchets doivent être sanctionnés sans faiblesse, y compris financièrement.

Entendre la parole des habitants

Notre faible capacité d'investissement ne doit pas nous priver d'ambition, car les besoins sont encore importants, mais les projets doivent être conduits dans la concertation, ce qui a fait défaut jusqu'ici. La parole donnée aux habitants, l'écoute des associations, doivent guider le fonctionnement de la commune et précéder les décisions. Nous faisons confiance à la nouvelle majorité pour changer les méthodes antérieures de gouvernance. Et nous jugerons sur les actes.

En cette période bien compliquée et à l'avenir encore incertain, la bienveillance et la solidarité doivent nous guider. Courage et bonne santé à tous.

Vos élus du groupe Pernes Eco Citoyenne – Contact au 06 42 18 64 29



ROBERT IGOULEN



JEAN-CLAUDE GRAVIERE



SABRINA BOHIGUES



Chers habitants de Pernes et des Valayans, merci !

Lors du dernier numéro du Journal de Pernes paru à Noël, je n'ai pas souhaité m'exprimer compte tenu de la période électorale dans laquelle nous étions. Aujourd'hui et pour ce numéro 100 du journal de Pernes, qui paraît avec 6 mois de retard en raison du Corona virus qui a touché le pays tout entier, qui a bouleversé notre vie de tous les jours et qui je l'espère vous à peu ou pas touché, je me permets ce petit mot pour vous dire Pernoises, Pernois, Valayannaises et Valayannais simplement merci pour ces 37 années passées ensemble. Depuis 1983 en qualité d'adjoint et 1998 en tant que maire, nous avons réalisé avec vous plein de choses pour que Pernes reste la perle du Comtat. Je tenais à vous en féliciter et à vous dire que sans vous, sans votre passion pour notre commune, sans votre engagement, sans le dynamisme de toutes vos associations, nous n'y serions jamais parvenus. Nous avons toutes et tous œuvré pour que notre soleil brille de tous ses éclats, et c'est ensemble que nous avons fait de Pernes la ville aux nombreux labels de qualité. Pernoises, Pernois, Valayannaises et Valayannais, je quitte ma fonction d' élu car il faut savoir s'effacer à un moment donné et laisser la place à de nouveaux responsables. Vous avez élu mon 1er adjoint Didier Carle avec toute son équipe. Vous avez fait le bon choix et avec eux, ensemble vous allez continuer à construire ce Pernes magnifique qui dans notre cœur n'a jamais perdu son titre de capitale du Comtat Venaissin. Mes chers amis, me voilà arrivé au terme de cette mission si passionnante d' élu. Je vais maintenant faire comme le candide de Voltaire, cultiver mon jardin!

Pierre Gabert

LISTE PERNES ENSEMBLE

Faire face aux baisses des dotations de l'État par un budget cohérent

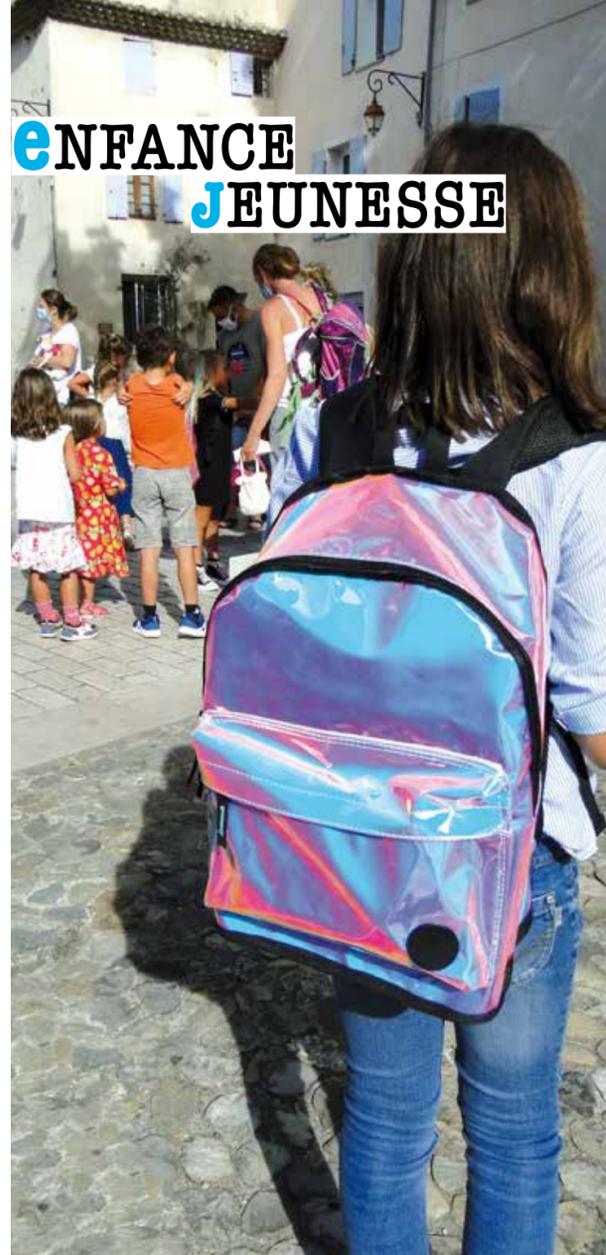
C'est donc dans un contexte sanitaire, social, économique et budgétaire des plus difficiles qu'a commencé ce mandat.

Si la prise de fonction est bouleversée par la Covid, nous croyons à l'engagement, à l'investissement et à l'esprit collaboratif de toutes et tous les conseillers municipaux.

A l'image de notre campagne municipale, respectueuse et contenue, nous souhaitons, grâce à la diversité des parcours et des convictions, relever ensemble les défis pour notre ville, en dépassant les clivages politiques traditionnels.

Si le mandat est inédit, le budget 2020 l'est tout autant, voté fin juillet, il doit faire face à la perte de la dotation de solidarité urbaine et la perte de dotation de solidarité rurale (-355 000.00 euros en moins pour le budget). En cette période de crise, les baisses des dotations ont du mal à passer et les conséquences sont néfastes pour les services publics locaux et pour l'investissement. Malgré tout, nous devons rester optimistes pour construire notre avenir, et faire face aux défis de demain.

enfance JEUNESSE



rentrée 2020/2021

Par Valérie PEYRACHE
Adjointe déléguée à la petite enfance, à l'enfance et à l'éducation.

Une rentrée pas comme les autres...

Une nouvelle année scolaire vient de débiter pour quelque 1 500 enfants de Pernes-les-Fontaines et des Valayans. Pour ma part, c'est aussi une nouvelle aventure qui a débuté au mois de mai en pleine période de crise sanitaire.

Nous nous sommes adaptés afin de garantir l'accueil et la sécurité des élèves dans le respect des règles imposées par l'éducation nationale mais nécessaires pour limiter la propagation du virus durant les mois de mai et juin.

Alors que les tout-petits et les parents de la crèche reprenaient possession de leurs locaux le mercredi 19 août dans une ambiance particulière mais sereine, les élèves des écoles primaires et du collège arpentaient à nouveau le chemin de l'école. Quel plaisir que de retrouver ses instituteurs, ses professeurs et ses copains.

Toutefois, cette rentrée, pas tout à fait comme les autres, est fortement impactée par la pandémie de la covid 19 et donc demande aux professeurs, parents et collectivités des efforts importants. Je vous en remercie, c'est ensemble que nous ferons reculer le virus qui touche le monde depuis plusieurs mois.

Pour rappel, le ministre de l'éducation nationale a présenté sa feuille de route pour les écoles fin août et donné quelques précisions sur le protocole sanitaire qui a été mis en place dès le 1er septembre, jour de la rentrée.

Les équipes enseignantes et la commune, en étroite collaboration, ont tout mis en œuvre pour que tous les élèves soient accueillis dans les meilleures conditions. Respecter les gestes barrières et limiter les risques des personnels et des élèves étant notre priorité en tant qu'élus au service des Pernois et Valayannais.

Il me tient à cœur de faire perdurer la très bonne collaboration que nous avons sur tous les groupes scolaires de la ville de Pernes-les-Fontaines et des Valayans, et permettez-moi de vous souhaiter, à toutes et à tous, une bonne année scolaire.



dans les écoles...

ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE JEAN MOULIN

Directrice : Hélène SOTO
Tél : 04 90 61 60 80

9 classes, 226 élèves dont 11 Ulis

Corinne RUEL	CPa	20
Jean-Christophe VAIANO	CPb	19
Emilie DEMOGUE	CE1a	21
Hélène SOTO / SAN NICOLAS	CE1b	21
Sylvie RINAUDO	CE2a	26
Christelle COSTA	CE2b	27
M. SAUVAGNAC	CM1	32
Laurent BLINDAUER	CM1/CM2	27
Nicolas MAURIZOT	CM2	32
Florence GUEMY	ULYS	11

ÉCOLE MATERNELLE JEAN MOULIN

Directrice : Véronique DARCHE
Tél : 04 90 61 38 61

5 classes, 113 élèves

Anne TOUPENAS	PS1	22
Laurence GESBERT	PS2	21
Véronique PIPER DARCHE		
Anais REYNAUD	MS/GS	22
Anne-Marie QUEMENEUR	MS	24
Guyllaine DUCARRE	GS	24

GROUPE SCOLAIRE DES VALAYANS

Directrice : Laurence LEVEL
Tél : 04 90 62 07 50

5 classes, 123 élèves

Gaëlle COMBE-JOUAN	PS/MS	27
Laurence LEVEL/Mme Isabelle	GS/CP	21
Maurine ROTTENFUS	CP/CE1	23
Anne RUIZ	CE2/CM1	26
Isabelle LOT	CM1/CM2	26

GROUPE SCOLAIRE MARIE MAURON

Directrice : Nadine DOMENEGHETTY
Tél : 04 90 61 27 40

8 classes, 185 élèves

Nadine MORIN	PS/MS	19
Joëlle COTTALORDA	MS / GS	19
Dominique LIAUME/Nadège MICHEL	GS	18
Laetitia LUCARINI-MEVEL	CP	19
Hélène BOY	CE1	28
Danièle MORESCHETTI		
Nadège MICHEL	CE2	29
Stéphanie BOYER-JOLY	CM1	25
Nadine DOMENEGHETTY		
Nadège MICHEL	CM2	28

GROUPE SCOLAIRE LOUIS GIRAUD

Directrice : Laurence GUERRINI
Tél : 04 90 61 37 13

6 classes, 140 élèves

Patricia UGHI VIDAL	PS/MS	26
Elian VIDAL	GS/CP	21
Lucie BOLUSSET / Aurélie DAVID	CP/CE1	20
Valérie JACQUOT	CE1/CE2	24
Laurence GUERRINI / Aurélie DAVID	CM1	24
Frédéric CANVA	CM2	25



Cette année, pas de fermeture de classe, des effectifs quasi stables et les mêmes directrices à la tête des écoles maternelles et primaires pernoises. Nous saluons l'arrivée de nouveaux enseignants et d'une nouvelle principale au collège Charles Doche, Mme Alonso. Il est à noter, que malgré cette période difficile, la commune a sollicité les artisans locaux et les agents municipaux afin que quelques travaux puissent être réalisés dans les classes, les réfectoires et enceintes des écoles. Nous avons aussi souhaité renouveler certains équipements pour améliorer les conditions d'accueil des enfants.



La cuisine centrale remet le couvert

Les équipes de la cuisine centrale de Marie Mauron ont repris le cours habituel de leurs activités, renforcé par les mesures drastiques de sécurité sanitaire qui s'ajoutent aux exigences de sûreté et de qualité alimentaire mises en place par la commune. À la rentrée, le maire Didier Carle, Valérie Peyrache adjointe déléguée à l'enfance et à l'éducation sont venus apporter leur soutien à l'ensemble de la brigade.



ÉCOLE INTERCOMMUNALE DES GARRIGUES

Directeur : Jean-Christophe GRANGEON
Tél : 04 90 63 11 18

6 classes, 148 élèves

Solange LIOTARD	PS/MS	24
Mme JORY	MS/GS	25
Sophie MOMBRUN	CP/CE1	22
Gilles LUCARINI	CE1/CE2	27
Stéphanie NICOLAS	CE2/CM1	26
Jean-Christophe GRANGEON	CM1/CM2	24

GROUPE SCOLAIRE SAINT-JOSEPH

Directrice : Céline CANET
Tél : 04 90 61 30 54

161 élèves dont 117 Pernois

Christel SANTELLI	TPS/PS	22
Céline CANET/Mme ZACARRELY	MS	17
Sophie PELLETIER	GS	25
Hélène DESROSIERS	CP	25
Béatrice AUSSEIL	CE1	16
Jean-Baptiste MANIÈRE	CE2	23
Elisabeth BODECHON	CM1	21
Bénédicte CARAVA/Mme CHARRIERE	CM2	16

À l'Espace Jeunesse

De la joie et des sourires à l'Espace jeunesse

En juin, toutes les mesures ont été prises pour l'accueil des jeunes lors de la réouverture de l'espace jeunesse.

Après cette période délicate, l'équipe d'animation a élaboré un programme spécial vacances d'été et les jeunes ont répondu présent sur cette période estivale.

Pendant 5 semaines, la structure a résonné des fous rires et du plaisir de partager le calendrier d'activités riches et variées : soirée cinéma, sortie VTT, action civique, barbecue, canoë...

Après une fermeture de 3 semaines en août, l'équipe est repartie pour une nouvelle année!

Au niveau des activités, un créneau d'aide aux devoirs a été mis en place tous les mardis en période scolaire, de 16h à 18h.

Le cours de dessin Manga est reconduit cette année. Il aura lieu les jeudis soir de 17h30 à 19h.

D'autres projets sont en cours...

Le programme des vacances de la Toussaint est en cours d'élaboration, l'équipe d'animation ne tardera pas à communiquer l'ensemble des activités!

Tous les jours de 9h-12h / 14h-18h
Contact : 0490665244 - 0626791809 - pernes@jeunesse-pernesfontaines.fr

du côté du collège...

COLLÈGE CHARLES DOCHE

Principale : Sandrine Alonso
Tél : 04 90 66 59 46

19 classes pour 531 élèves

5 classes de 6ème	150 élèves
5 classes de 5ème	147 élèves
4 classes de 4ème	115 élèves
4 classes de 3ème	118 élèves
1 classe ULIS	15 élèves

Port du masque, les collégiens aussi !

2 jours après la rentrée, Madame Sandrine Alonso nouvelle principale de l'établissement et 2 classes de 4^e du collège Charles Doche sont venues saluer Éva Bonjour pour le don au collège de 1200 masques lavables (2 par élève). "Monsieur le maire a fait confiance à ma petite entreprise avec la commande à Ugoline de 20 000 masques qui ont été distribués gratuitement aux Pernois. J'ai trouvé normal de renvoyer l'ascenseur" a simplement répondu l'intéressée. Quand on sait que les directives gouvernementales exigent le port du masque pour les élèves de la 6^e à la 3^e, ce généreux coup de pouce contribuera à alléger le budget masques des familles.

Aide à la scolarité : Au 1er septembre, le conseil départemental a décidé le maintien des bourses aux collégiens boursiers nationaux dont les parents sont bénéficiaires du RSA. Les imprimés de demande de bourses départementales sont téléchargeables sur le site www.vaucluse.fr. Ces formulaires sont disponibles en version papier dans le collège où l'enfant est scolarisé.



À la crèche

CRÈCHE «L'ESPACE DES PITCHOUNETS»

Directrice : Sabrina Andréozzi
Tél : 04 90 66 40 90

68 enfants / jour

les Kirikous : de 10 semaines à 12 mois environ	14
les Lutins : de 9-12 à 18 mois	14
les Loulous : de 18 à 24 mois	18-19
les Toons : de 2 à 3 ans	30

C'est quoi l'Espace jeunesse ?

Une équipe de 4 animateurs et un lieu d'accueil libre du lundi au vendredi de 14h à 18h en période scolaire, de 12h à 18h le mercredi. Ouvert le samedi sur projet.

Pendant les vacances scolaires : séjours, activités, animations...

Sur place : ping-pong, baby-foot, flipper, consoles, wifi, atelier dessin permanent.

Et aussi un point d'info, fonds documentaire, accompagnement scolaire.

Pour qui ?

Tous les jeunes collégiens et lycéens de 11 à 17 ans de Pernes, Les Valayans ou d'autres communes.

Comment ça marche ?

Inscription auprès du service de l'espace jeunesse, 10€ d'adhésion annuelle donnant accès à la structure et aux activités des animateurs.

Fiche d'inscription et règlement intérieur à remplir.

- Sorties, dessin Manga, séjour, paiement sous forme de carte à points.
- Actions civiques en « Gagne tes points » valables sur les activités.





**AMBULANCES
DE LA NESQUE**

Valérie DOCQUINCOURT
Thierry ZUNINO

700 Petite route de Carpentras
PERNES-LES-FONTAINES

04 90 29 66 25

plomberie - chauffage
climatisation - ramonage



Fabien TESTUD

06 11 27 94 29

Pauline et sa société *la Nesque* vous accompagnent dignement

Pompes Funèbres & Chambre Funéraire



04 90 66 44 75 & 07 62 62 37 83

700, petite route de Carpentras 84210 PERNES-LES-FONTAINES

LOUAC SOLER

- DÉCORATION INTÉRIEURE -
- PEINTURE - PAPIER PEINT -
- REVÊTEMENTS SOLS & MURS -
- FAÇADES -



240 Impasse Terradour
06 76 47 10 08 - 04 90 66 47 55



Ramonage par aspiration
service entretien,
travail soigné

CAYOL Philippe

06 22 21 90 80

77 avenue Paul de Vivie - 84210 PERNES LES FONTAINES
Tél. 04 32 85 41 07

ATELIER BASTIDON

**MENUISERIE BOIS & PVC
EBENISTERIE - SERRURERIE**

Porte d'entrée, cuisine, dressing, parquet,
escalier, meubles personnalisés, créations...

04 90 37 67 26 Atelier : Z.A. Prato III
bastidon@wanadoo.fr PERNES-LES FONTAINES

Patrick GAUTIER & Fils

Elagage - Abattage
Débroussaillage
Taille de haies - Tonte

ENTRETIEN DES ESPACES VERTS

33 les Meyrennes - Pernes-les-Fontaines
Tél. : 04 90 66 43 42 ou 09 52 17 62 67

Christelle RECORDIER
Expert immobilier agréé
Agrément Centre National de l'Expertise n° 102021

L'expertise immobilière, pour défendre vos droits,
protéger vos intérêts, sécuriser vos projets.

► Vente, acquisition, succession,
donation, divorce, litige...

Retrouvez toutes les informations utiles sur :
www.expertimmobilier-recordier.com

06 83 38 34 99
christelle.marmey@orange.fr



Expertise - Conseil - Accompagnement

DOSSIER

#100 SEPT. | NOV. 20

À Pernes, la solidarité face à la Covid a pris tout son sens

DÈS LES PREMIERS JOURS DANS TOUT LE PAYS, LE CONFINEMENT A PORTÉ UN COUP D'ARRÊT À L'ENSEMBLE DES ACTIVITÉS. MAIS DÈS LES PREMIERS JOURS ÉGALEMENT, UN ÉLAN DE SOLIDARITÉ S'EST SPONTANÉMENT MIS EN PLACE POUR PALLIER LA DÉSORGANISATION GÉNÉRALISÉE. DANS NOTRE COMMUNE, LES AGENTS MUNICIPAUX ONT MAINTENU LES SERVICES INDISPENSABLES EN PRÉSENTIEL OU TÉLÉTRAVAIL. CÔTÉ PARTICULIERS, UNE ARMADA DE BÉNÉVOLES A PROPOSÉ SON AIDE PRÉCIEUSE ET DÉSINTÉRESSÉE. RETOUR SUR LEURS ACTIONS...

Continuité du service public

Malgré l'interruption forcée de l'accueil physique du public, un service administratif minimum a été maintenu par téléphone, telles les permanences à l'état civil, la comptabilité, l'urbanisme. Certains personnels municipaux ont été repositionnés sur d'autres fonctions.

Restauration collective

Au service restauration collective, tout le temps de la crise, l'équipe d'Émilie André a coordonné avec le CCAS la préparation des repas pour le portage au domicile des seniors. Des encas H24 étaient prévus au cas où l'urgence sanitaire aurait nécessité un déploiement exceptionnel de personnels. À la réouverture des écoles, la cuisine centrale a élaboré des menus équilibrés servis sous forme de "lunchs boxes". "Les conditions imposaient l'autonomie des enfants quant à la manipulation des denrées alimentaires; on a opté pour des sacs papier biodégradables, des couverts en bois. Les bouteilles d'eau étant récupérées pour le recyclage". Le service a tenu à disposition du collectif des Blouses Blanches et des services municipaux une partie de son stock de produits d'hygiène et d'équipements de sécurité permettant aux agents de nettoyage d'assurer normalement l'entretien de la ville.

Crèche et Relais des Assistantes Maternelles

L'espace des Pitchounets et les assistantes maternelles sont restés ouverts à l'accueil des enfants des personnels soignants ou aidant à la gestion de la crise sanitaire. Le lien avec les familles est encore maintenu par mails, vidéos... Un travail pédagogique a été nécessaire pour faire accepter aux enfants le port du masque, de la visière et les nouvelles règles d'hygiène. Le cadre sanitaire ne permet toujours pas aux familles de pénétrer dans la crèche ou au domicile de l'A.M.. Malgré ces contraintes, la bienveillance reste prioritaire pour le soin des enfants et leur permettre de continuer de s'amuser, de mieux apprendre et mieux comprendre.

Enseignants, tous au tableau

Tableaux virtuels mais cours réels à tous les élèves! Les professeurs des écoles ont assuré la continuité des programmes scolaires pendant tout le confinement. Solidaires des personnes en première ligne dans la chaîne des soins et de la sécurité, des enseignants et le périscolaire se sont relayés à Marie Mauron pour la garde des enfants. La reprise progressive dans les écoles a été préparée en partenariat avec le service enfance. De la maternelle au CM2, Virginie Cossu a adapté la mise en place complexe des protocoles sanitaires. Le service communication a assuré l'ensemble de la signalétique.



Soutien indéfectible du CCAS

Christelle Fléchaire a pu compter sur la quasi-totalité de son équipe d'aides à domicile et des 19 bénévoles positionnés pour des services multiformes aux anciens de Pernes et des Valayans. Soutien au portage des repas commandés au service restauration, écoute et regards bienveillants portés vers des voisins âgés ou malades, livraison des courses de première nécessité ou en pharmacie, navettes au supermarché en Pernobus. Ces coups de pouce ont permis aux personnes fragilisées de conserver un lien social précieux face au saisissement provoqué par le confinement.

« Merci pour la générosité de toutes celles et ceux qui ont égayé le quotidien de nos anciens pendant cette pénible période. »

Le Crédit Agricole offre des tablettes au CCAS

De nombreux seniors ont accru leur sensation de solitude pendant la période de confinement. Consciente du phénomène, la fondation du Crédit Agricole s'est engagée, au niveau national, pour la protection des personnes âgées en débloquent un fonds spécial de 20 millions d'euros. Sur son territoire Alpes Provence, la banque coopérative a ainsi offert 32 respirateurs. Fin juillet à Pernes, Maryline Gallet présidente et François Paganelli directeur du Crédit Agricole de Pernes, ont remis au maire Didier Carle et à l'équipe du CCAS, un chèque de 3 457 € pour l'achat de 10 tablettes tactiles. « Ce nouvel équipement, partagé entre le club senior et les aides à domicile, a permis aux personnes de garder le contact avec leurs proches et de rompre leur isolement » se félicitent Christelle Fléchaire responsable du service et Nadège Boissin adjointe aux seniors.

Fraise et chocolat

La période de confinement est arrivée au moment de la pleine saison de production de la fraise. « Dommage de ne pas en faire profiter les anciens » se sont dit les producteurs Laura et Fabien Terme « La Pourcarie », Michèle et Clément Lauzier, Angeline et Philippe Ther, Estelle et Alexandre Fligeat ; et de porter dans un même élan des barquettes de fruits goûteux, mûrs à point à la résidence Crillon.

Geste généreux à Pâques de la part de Josée et Jean-Luc Battu qui ont offert des chocolats gourmands aux résidents de la maison de retraite... déposés modestement à la porte de l'établissement.

Les élus "facteurs" des masques Pernois

Devant la pénurie généralisée de masques, la municipalité a passé commande à l'entreprise pernoise Ugoline de 20 000 masques agréés par l'ARS. Début juin, dès la sortie du confinement, le maire Didier Carle et les élus se sont chargés eux-mêmes de la distribution dans les boîtes aux lettres de chaque administré.

Les Petites mains couturières

Comment répondre aux besoins de 2 cabinets infirmiers pernois quant au manque de masques? Simple en les fabriquant à la maison, s'est dit Édith Darbousset. De fil en aiguille, différents secteurs médicaux locaux ont fait connaître leurs besoins. « À 3, on a tenu le rythme de 20 masques / jour. Insuffisant vu la demande. Par le biais des réseaux sociaux, 40 petites mains bénévoles de Pernes, Monteux, Carpentras, Morières, l'Isle-sur-Sorgues nous ont rejoints ». Au total, plus de 1 450 masques en tissu ont été cousus et offerts grâce à la générosité des couturières. Même altruisme chez ce retraité du Thor, qui a réalisé 20 combinaisons de protection en film plastique de paillage offert par la coopérative agricole de Pernes. 116 combinaisons auront ainsi été confectionnées avec l'aide d'autres bénévoles.



Vers la gare...

« Une fois passée la peur de la fermeture au début du confinement et avec le soutien de l'ACAP et de la mairie, nous avons pu ouvrir et mettre en place des services de livraison à domicile et de drive. cela a permis à l'entreprise de fonctionner normalement. »

Charlotte Chabert / Le Primeur de la gare

« Avec le confinement les consommateurs ont préféré la proximité, cela nous a permis d'atteindre de nouveaux clients qui aujourd'hui reviennent régulièrement. »

Nathalie Montiel / Fromagerie de la gare



Opération visières

Le groupe "Préfecture" piloté par Corentin Tavernier (13 400 visières), celui d'Alexandre Vergouwen pour "makers libres" (6 600 visières) avec le Fablab de Lourmarin, Grillon et Pernes, LaserSystem de Carpentras plus une soixantaine de makers équipés d'imprimantes 3D, ont réussi l'exploit de produire 20 000 visières entre le 26 mars et le 18 mai. La page Facebook, créée pour l'occasion a rassemblé plus de 200 personnes qui faute d'équipement ont relayé les informations. L'équivalent de 13 100 € a été levé en matériaux donnés pour l'opération. Merci à la Préfecture de Vaucluse, l'Union des Industries et Métiers de la Métallurgie du Vaucluse (UIMM), la CCI, Vaucluse Provence attractivité, les entreprises INOOVO et Buro +, la marquerie C. Tavernier, la mairie de Pernes et la papeterie St Gilles et aux makers "libres".

Les commerçants ont retroussé les manches!

Les restaurateurs, producteurs, acteurs des métiers de bouche Pernois ont fait preuve d'initiative et d'imagination pour continuer à satisfaire leurs clients et limiter la déroute économique. Ceux qui ne pouvaient prendre en charge la livraison à domicile ont mis en place un système de commande en ligne, vente directe à la ferme, confection de menus à emporter... La réouverture progressive du marché du soir des producteurs a montré à ce titre la fidélité des consommateurs.

Si le déconfinement a autorisé la réouverture des restaurants, les professionnels ont dû aménager leurs espaces et se conformer strictement aux directives gouvernementales. Pendant le confinement les restaurants ont proposé des menus de saison à emporter.

Blouses Blanches

Dès le début de la pandémie, un collectif de 6 infirmières libérales Pernoises et une pharmacienne en retraite ont monté un groupe ouvert à tous les personnels de santé (médecins, pharmaciens, kinés, biologistes...). Une équipe d'infirmières de "soins Covid" à domicile s'est constituée avec l'approbation de tous les autres cabinets de la commune et en accord avec les instances de santé. Un informaticien bénévole a offert le site BBP (blouses-blanchespernois.fr) dans le but de fournir aux Pernois des conseils pratiques, organiser la coordination interprofessionnelle pour la prise en charge des patients et apporter aux soignants les moyens de protection indispensables.

"Précision importante majeure. En dehors de ce collectif, nous avons eu la chance de bénéficier d'un énorme élan d'aide et de générosité, une belle solidarité pernoise et le soutien indéfectible de la mairie. Sans eux, tout cela n'aurait pas été possible. Merci à tous" précise Pascale Nouveau coordinatrice des BBP.

Depuis le déconfinement, certaines Infirmières ont assuré tout l'été des permanences pour les prélèvements de dépistage (PCR), en plus de leur propre activité professionnelle et afin de soutenir les laboratoires en surcharge de travail face à la demande constante de tests (labo sur Carpentras notamment). Certaines ont développé sur le site BBP des Infos Pompiers. Rappel des bons gestes face à un coup de chaleur, noyade, brûlure, accident de la route, témoin d'un accident, incendie...



Le questionnaire vélo

À la rentrée nous sollicitons tous les Pernois afin qu'ils répondent au questionnaire "Vélo à Pernes" dans le but d'améliorer cette pratique et de faciliter l'accès de la bicyclette au plus grand nombre sur la commune.

www.blousesblanchespernois.fr



Les bénévoles du Comité Communal Feux de Forêts veillent sur nos espaces boisés

Dans un contexte hautement inflammable, le dispositif local de surveillance des espaces boisés est une absolue nécessité. Au plus chaud de l'été, le maire Didier Carle et Christian Sollier délégué à la Sécurité Civile, ont rendu visite aux bénévoles du Comité Communal Feux de Forêts (CCFF) de Pernes-les-Fontaines. L'occasion pour eux de renouveler leur soutien au président Dominique Lempereur et à l'ensemble des volontaires du secteur. Quatre des bénévoles d'astreinte ce jour-là ont accueilli les élus à la vigie de Fontblanque.

Chaque jour du haut de l'édifice rénové en 2019, 2 membres de l'équipe scrutent les massifs à la jumelle pour localiser d'éventuels départs de feux. À la moindre fumée suspecte, ils en informent le CODIS. Leurs 2 coéquipiers sillonnent les chemins forestiers en 4x4. Sur les instructions des guetteurs, ils se rendent sur les lieux du début de sinistre et commencent à le circonscrire à la lance à eau. Mais la mission de surveillance serait incomplète sans la prévention et l'information aux promeneurs sur le rappel de la réglementation en vigueur d'accès aux massifs, les zones interdites, les risques pour eux-mêmes et pour la collectivité.



Nouveaux pernois, le rendez-vous reporté

Une fois par an, la salle voûtée de la Maison des Ursulines accueille les habitants nouvellement installés. Exceptionnellement cette année, Monsieur le maire Didier Carle et son équipe municipale donnent rendez-vous en début d'année prochaine pour cette matinée durant laquelle les arrivants sont informés des infrastructures, des services à leur disposition sur la commune.



Nouveau !!
le guichet unique numérique de Pernes

Plus simple, plus convivial et plus complet! La Collectivité a équipé ses services d'un nouveau logiciel avec la mise en place d'un Portail Citoyen sur internet.

L'Espace Famille permet de dématérialiser vos démarches périscolaires et extrascolaires à partir d'un ordinateur, d'une tablette ou d'un smartphone, connecté à Internet.

Après création de votre compte sur le portail Famille

<https://portail.berger-levrault.fr/MairiePernesLesFontaines84210/accueil> vous pouvez régler vos factures, consulter vos historiques, être informé(e) sur l'actualité des accueils et des établissements scolaires; vérifier et/ou mettre à jour votre dossier famille; inscrire ou désinscrire vos enfants aux différentes activités: ALSH périscolaire, extrascolaire, cantine, etc.

Sur le site de la ville de Pernes-les-Fontaines, un guide détaillé vous aidera dans l'utilisation de ce portail.

Si vous n'avez aucun accès internet et/ou aucune possibilité de numérisation et pour toute demande d'information, contactez le service éducation enfance au 06 14 67 50 37 ou 04 90 66 24 26 pour fixer un rendez-vous.

Horaires d'ouverture du service 8h30-12h du lundi au vendredi.

Accueil personnalisé au service départemental des impôts fonciers

Pour mieux répondre aux attentes des usagers, le service départemental des impôts fonciers reçoit exclusivement sur rendez-vous physique ou téléphonique, de 8h30 à 13h.

Cet accueil permet une prise en charge personnalisée et complète, tout en assurant une gestion sécurisée des flux, sur les évaluations des locaux d'habitation et ou professionnels; évaluations des parcelles non bâties; contentieux éventuel avec l'administration relatif à la taxe foncière; détermination du redevable de la taxe foncière; informations sur les friches commerciales; consultation et délivrance de documents cadastraux en complément de l'action de vos services d'urbanisme.

Pour bénéficier de cet accueil personnalisé:

Consulter le site impots.gouv.fr pour effectuer l'essentiel des démarches et trouver les réponses.

- Messagerie sécurisée dans l'espace Particulier pour nous écrire.
- Rubrique CONTACT sur le site impots.gouv.fr pour prendre un rendez-vous téléphonique avec le service de votre choix: « votre dossier fiscal », « calcul de vos impôts », puis « taxe foncière » pour le service des impôts fonciers.
- « votre dossier fiscal », « le paiement de vos impôts » pour votre Service des Impôts des Particuliers ou votre Trésorerie.

Pour toute question: 0 809 401 401 (service gratuit + prix d'un appel)

Souriez vous êtes filmés!

L'une des priorités de la nouvelle équipe municipale est le renfort de la sécurité. Dans cet objectif, la Collectivité a été autorisée à acquérir trois caméras individuelles et à en traiter les images. (Loi n°2018-697 du 3 août 2018, portant application de l'article L.241-2 du code de la sécurité intérieure, décret d'application n°2019-140 du 27 février 2019 et arrêté préfectoral du 21 janvier 2020).

Les agents de la Police Municipale peuvent porter les caméras sur le devant de leur uniforme ou les installer à l'intérieur des véhicules de service. Celles-ci pourront être déclenchées afin de sécuriser les interventions.

3 intérêts majeurs au nouveau dispositif:

- **Prévention.** Les agents peuvent procéder à un enregistrement audiovisuel lorsque se produit ou est susceptible de se produire un incident, en fonction des circonstances ou du comportement des personnes concernées.
- **Constat.** Les caméras mobiles peuvent être utilisées lors de constats d'infractions et pour la poursuite de leurs auteurs par la collecte de preuves, dans le cadre d'une procédure judiciaire.
- **Formation.** Les personnels ont reçu une préparation pédagogique conforme aux modalités de mise en œuvre des caméras et d'usage des données.

En savoir +
Les demandes d'informations liées au droit à l'image sont à adresser au chef de la Police Municipale: 04 90 66 55 51 conformément aux dispositions de l'article du décret du 23 décembre 2016 susvisé et à l'article 41 de la loi du n°78-17 du 6 janvier 1978 relative aux fichiers et aux libertés.

18 juin, un héritage à ne pas oublier



Les années passent, le souvenir reste intact. En célébrant chaque 18 juin l'appel lancé de Londres par le général de Gaulle il y a 80 ans, les générations perpétuent l'engagement et la vaillance de celles et ceux qui se sont levés contre l'ennemi. En dépit des mesures sanitaires imposées, le maire Didier Carle entouré du conseiller départemental Max Raspail, du député Adrien Morenas, d'élus, de représentants d'associations militaires et civiles a déposé une gerbe, symbole de mémoire et de respect dûs à tous ces hommes et ces femmes courageux.



Petite histoire dans la grande !!...
Cette photo de Charles de Gaulle au micro de la BBC à Londres est postérieure au 18 juin 1940 (1941) car le Général porte sur sa vareuse l'insigne à croix de Lorraine, adoptée comme emblème de la France libre en juillet de la même année. Il n'existe aucun cliché de l'appel du 18 Juin mais cette image est souvent utilisée comme illustration du célèbre discours radiodiffusé.

Depuis cet été, la Police municipale est équipée de caméras portatives.





Le quartier du Portalet s'est refait une beauté

La place et la rue du Portalet, la rue des Audanes, la traverse de la Broche et le quai des Lices ont retrouvé ce charme discret qui leur va si bien. Il aura fallu 6 mois de travaux financés à hauteur de 544 826 € TTC par l'intercommunalité, pour procéder à la réfection complète de l'éclairage public avec lanternes équipées de platines leds et à la reprise de 2 400 m² revêtements de chaussée en enrobé, trottoirs et surlargeurs de voies en béton désactivé. Les réseaux aériens Orange sont désormais totalement enfouis. Enfin, la pose, sur 300 m linéaires, de bordures et caniveaux en pierres naturelles et des végétaux installés par la Ville ont parachevé l'esthétisme de l'ensemble.

Le bureau d'études BN infra a assuré la maîtrise d'œuvre; Les entreprises Colas, Engie et Orange la réalisation des travaux.



Préserver le patrimoine de Pernes pour améliorer le cadre de vie et renforcer la valeur patrimoniale du bâti et des paysages

Venez en mairie consulter gratuitement l'architecte conseil du CAUE et le service urbanisme avant tout projet d'aménagement

Notre commune doit une grande part de son attractivité résidentielle, économique et touristique à la qualité de son architecture, de ses paysages et de son environnement. C'est dans ce cadre que s'est inscrite la démarche ambitieuse de création d'un Site Patrimonial Remarquable (SPR) en vigueur sur le territoire communal depuis le 1er octobre 2019.

Prenant en compte les enjeux patrimoniaux et environnementaux majeurs de Pernes-les-Fontaines, le SPR étend l'emprise de l'ancienne Zone de Protection du Patrimoine Architectural, Urbain et Paysager en intégrant l'ensemble des faubourgs du XIXe siècle, les entrées de ville, l'intégralité du versant nord de la colline du Puy et l'écrin paysager de La Nesque, en amont et en aval de sa traversée dans la ville. Il protège aussi le village des Valayans dans l'écrin des anciennes basses-paluds et la portion la plus fertile de la plaine Comtadine.

Le SPR vise à concilier la préservation et la mise en valeur du patrimoine architectural, urbain et paysager de la commune, et ainsi améliorer le cadre de vie des habitants, l'attractivité du territoire et sa valeur patrimoniale d'ensemble. Il permet de:

- favoriser la restauration et/ou la réhabilitation du bâti exceptionnel et remarquable,
- éviter la disparition du patrimoine historique ou son atteinte irréversible,
- maintenir et développer les différentes fonctions urbaines en requalifiant les espaces non bâtis.

Les règles d'urbanisme s'adaptent aux objectifs spécifiques retenus dans les différents secteurs d'enjeux patrimoniaux et environnementaux. Tout projet de travaux d'aménagement, de modification ou de réhabilitation nécessite une autorisation d'urbanisme. En ce sens, **par convention financière conclue avec le Conseil d'Architecture, de l'Urbanisme et de l'Environnement de Vaucluse (CAUE), la Commune met gratuitement à votre disposition un architecte conseil de cet organisme, une demi-journée par semaine.** En lien avec le service urbanisme et l'Architecte des Bâtiments de France, il vous conseillera pour une parfaite intégration de votre projet. En outre, il peut vous apporter différents conseils techniques pour vous assister dans votre projet et se rendre sur votre propriété si nécessaire. Ces démarches vous feront gagner du temps lors de l'instruction de votre dossier d'urbanisme.

Si sa consultation est vivement recommandée avant tout dépôt de dossier relatif à un projet situé dans le secteur du Site Patrimonial Remarquable, il intervient et vous accompagne également sur l'ensemble des projets intervenant sur le territoire communal.

Particuliers, vous voulez... Construire/Agrandir/Restaurer ou isoler votre habitation/ Refaire votre façade ou votre toiture/ Modifier votre devanture commerciale/ Édifier un bâtiment agricole/ Construire une piscine, un abri de jardin, un garage/ Édifier une clôture

Commerçants, vous souhaitez... Modifier votre devanture commerciale/ Apposer ou changer votre enseigne/ Aménager votre terrasse et installer votre mobilier commercial

PRENEZ RENDEZ-VOUS AVEC L'ARCHITECTE CONSEIL AUPRÈS DU SERVICE URBANISME DE LA VILLE AVANT DE DÉPOSER VOTRE DOSSIER D'URBANISME

Service urbanisme : ouvert les lundis, mardis et jeudis de 13h30 à 17h et le vendredi de 13h30 à 16h - 04 90 61 45 02 - urbanisme@perneslesfontaines.fr
Secrétariat du CAUE de Vaucluse : 04 90 13 49 50 - secretariat@caue84.fr

Assainissement collectif, la surveillance est permanente, quels objectifs ?

Connaître en continu, le fonctionnement et l'état structurel du système d'assainissement; Prévenir ou identifier rapidement ses dysfonctionnements; Suivre et évaluer l'efficacité des actions préventives ou correctrices engagées; Exploiter le système d'assainissement dans une logique d'amélioration continue.

Au 31 décembre 2020 les collectivités équipées d'un système d'assainissement collectif de plus de 10 000 Equivalent-Habitant devront avoir mis en place un dis-

positif de diagnostic permanent, permettant de suivre en temps réel les effluents collectés et acheminés vers la station d'épuration.

Le Syndicat Rhône Ventoux procède actuellement à la pose de trois débitmètres sur les principaux collecteurs d'eaux usées de Pernes-les-Fontaines. Installés à proximité de la gare, ils permettront de caractériser les effluents collectés sur les secteurs suivants:

Rive gauche de la Nesque : centre ancien et quartiers au sud du canal de Carpentras;

(Fontblaque, le Puy, les Vallettes, Coudoulets). Les effluents transitent par un collecteur de 300 mm Ø qui traverse la Nesque à hauteur de l'ancienne station d'épuration.

Rive droite de la Nesque : quartiers Nord Est, quartier de la gare, Prato, Intermarché, lotissements route de Mazan. Les effluents convergent vers le site de l'ancienne station d'épuration par un collecteur de diamètre 200 mm.

Gare-ancienne cave coopérative : converge vers le site de l'ancienne

station d'épuration par un collecteur de diamètre PVC DN200 mm. Deux dispositifs complémentaires seront mis en œuvre sur les sites des postes de refoulement Dezanonbis et Terradour.

Les travaux envisagés sur la commune sont estimés à 75 000 € HT, financés à hauteur de 50 % par l'agence de l'eau Rhône Méditerranée Corse, le syndicat Rhône Ventoux assurant le complément. Ces travaux n'entraînent aucune perturbation ni sur la circulation, ni sur la collecte des eaux usées.

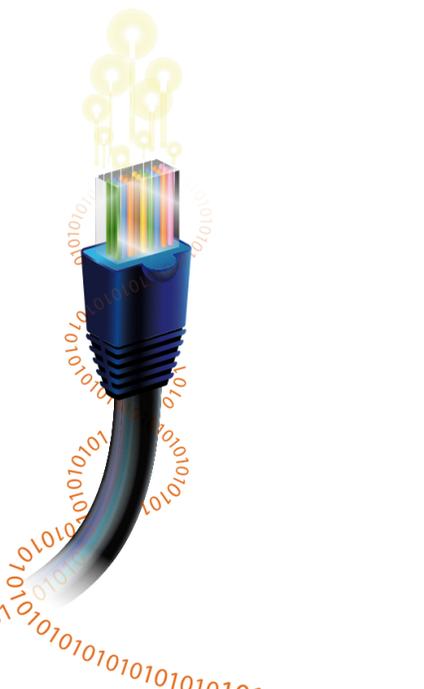
Orange déploie la Fibre à Pernes

À Pernes-les-Fontaines, Orange va déployer environ 6 800 logements et petites entreprises de la commune dans son lot unique, soit 100 % de la commune. Les travaux sont généralement discrets, la fibre suivant le cheminement des câbles téléphoniques en cuivre. 19 armoires ou points de mutualisation de zone (PMZ) sont installés. 2 121 logements (immeubles collectifs, maisons individuelles, locaux professionnels) sont raccordables. La totalité de la commune sera fibrée sur des fonds propres d'Orange. Au final, l'abonné reste toujours libre de choisir l'opérateur de son choix pour son contrat Fibre Optique. Le déploiement du Très Haut Débit s'inscrit dans le cadre du « Plan France Très Haut Débit » du gouvernement, visant notamment à construire de nouveaux réseaux en fibre optique jusqu'à l'abonné (FTTH pour Fiber To The Home) sur l'ensemble du territoire national.

Découvrez votre éligibilité à la fibre sur le site <https://reseaux.orange.fr/cartes-de-couverture/fibre>
Si vous n'êtes pas encore éligible à la Fibre, n'hésitez pas à vous manifester sur <http://interetfibre.orange.fr>

La Fibre pour quel usage ?

La fibre raccourcit les délais de téléchargement, permet de gagner en rapidité et qualité de réception: PC et imprimante wifi, TV et console de jeux connectés, jeux en réseau, visio sur PC portable, réseaux sociaux sur Smartphone, musique en streaming...



Le tri sélectif en chiffre...

JUIN-JUILLET-AOÛT 2020

Moins jeter, c'est possible ! Mettre aux ordures ménagères les épluchures, restes de repas, papiers et cartons n'est que pur gaspillage. Ce sont des ressources réexploitables. Et leur incinération participe au réchauffement de la planète. Mais au-delà du recyclage et du tri sélectif, qui ont leurs limites, des gestes de bon sens donnent des résultats. En réduisant ses déchets à la source, on peut faire diminuer sa poubelle de moitié et réduire les dépenses communales.

NOUS POUVONS FAIRE MIEUX !!

+ 65 tonnes d'ordures ménagères



- 5,9 tonnes de tri sélectif





Le budget primitif 2020 s'inscrit dans un contexte impacté par la crise sanitaire liée à l'épidémie de la Covid-19. Les finances locales ont été fortement touchées par cette crise sans précédent que nous traversons, et renforcent l'incertitude sur la pérennité des ressources financières (réforme de la taxe d'habitation...) dont la ville dispose pour financer les projets à destination de tous les contribuables. Cette crise sanitaire, sociale et désormais économique a et aura des répercussions financières sur le budget communal 2020 et très certainement sur les budgets suivants. Nous le voyons dès à présent.

Aussi, nous avons anticipé un impact de plusieurs milliers d'euros, entre la baisse de certaines recettes d'un côté, et des dépenses supplémentaires liées aux mesures sanitaires, de l'autre. Le bilan financier de cette épidémie n'est pas arrêté à ce jour puisque la crise et ses effets continuent malheureusement.

Toutefois, le Budget Primitif (BP) 2020 s'inscrit dans la continuité des objectifs visant à garantir la santé financière de la commune dans un contexte contraint par la **diminution drastique des dotations de l'État (- 335 000 euros pour l'année 2020).**

La suppression des dotations de solidarité rurale et urbaine est incompréhensible et inconcevable même, en cette année où la commune avec ses petits moyens a essayé de soutenir au mieux la vie locale (exonération de loyers, aide aux populations dans le cadre de la protection des personnes, aide supplémentaire de 35 000,00 euros au CCAS, prime Covid, non-application de la redevance d'occupation du domaine public...)

Le montant des dotations de l'État baisse de 335 000 euros en 2020 (compte tenu de la suppression des dotations de Solidarité Urbaine et Rurale) c'est l'équivalent de nos subventions pour le fonctionnement de nos associations sportives, culturelles, éducatives ou humanitaires !!!

Les taux d'impôts locaux proposés au vote restent inchangés pour l'année 2020. Ils restent ainsi inchangés depuis 2017.

Dépenses de fonctionnement

La commune maintient ses efforts sur les dépenses de fonctionnement afin de garantir le niveau de ses services publics et un certain taux d'autofinancement des dépenses d'investissement nécessaires à l'entretien du patrimoine ainsi qu'au lancement de quelques opérations nouvelles. Un travail important a été conduit avec les différents services municipaux pour identifier des économies sur les dépenses de fonctionnement 2020. Ainsi, les charges à caractère général ont été budgétées sans augmentation et les dépenses de fonctionnement totales avec une évolution limitée à 1,1%. Comme les années passées, le budget primitif a été construit avec l'objectif d'optimisation des dépenses mais en intégrant les hausses obligatoires de la masse salariale (GVT) et des prix unitaires des contrats (assurance, fourniture énergétique, essence, ménage...).

Charges de personnel

Elles sont en partie impactées par les réformes statutaires. Dans un contexte de réformes d'envergure de la Fonction Publique, la collectivité entend poursuivre la maîtrise de ses dépenses de personnel tout en préservant la qualité des services municipaux et l'amélioration des conditions de vie au travail. Ainsi les dépenses de personnel représentent 55% des dépenses totales. (+1.89%). Le principe d'adaptabilité du service public nous invite à contenir voire réduire nos effectifs pour développer leur polyvalence, compétences et technicité. Les départs sont en outre l'occasion de réinterroger les organisations et de redéployer les effectifs dans les secteurs les plus sensibles ou prioritaires. Les réformes statutaires, réglementaires et nationales adoptées en 2019 impactent le budget 2020 de la commune (RIFSEEP, revalorisation des indices Glissement Vieillesse Technicité...)

Recettes de fonctionnement

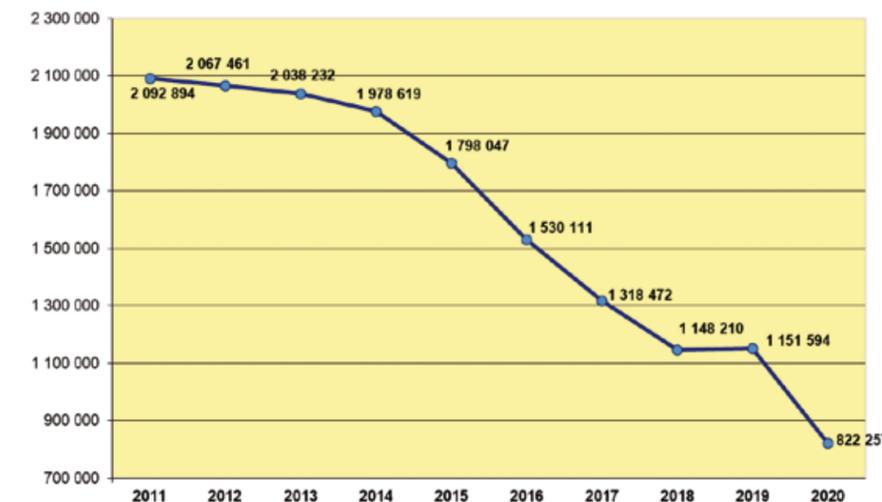
Des recettes de fonctionnement qui enregistrent une forte baisse due en grande partie au désengagement de l'État - la baisse de la DGF est 330 000 euros - et par un manque de recettes lié à la crise sanitaire et au confinement (restauration scolaire, crèche, places des marchés, piscine...)

La baisse des dotations de l'État a amputé lourdement les finances de la Ville de Pernes. La participation de l'état a chuté de 5.6 millions d'euros cumulés en 10 ans. Ce sont autant de recettes en moins pour couvrir nos investissements.

À noter que les recettes de fonctionnement baissent fortement et malgré une stabilité des dépenses de fonctionnement nous avons une diminution de l'épargne brute* (en prévisionnel, - 22%) affectée au financement de la section d'investissement.

* L'épargne brute permet de rembourser les échéances des emprunts en capital et d'autofinancer les dépenses d'équipement. Elle est de surcroît déterminante pour limiter l'endettement à un niveau soutenable.)

MONTANT DGF PERÇU (en euros)



En vue d'ensemble, la section de fonctionnement du budget primitif 2020 s'équilibre selon les inscriptions des chapitres budgétaires suivants :

DÉPENSES		
CHAPITRE	LIBELLÉ	PROPOSITIONS
011	Charges à caractère général	2 453 340,00
012	Charges de personnel	5 351 951,00
014	Atténuations de produits	397 690,00
023	Virement à la section d'investissement	533 651,80
042	Opérations d'ordre de transfert entre sections	853 139,00
65	Autres charges de gestion courante	1 135 813,31
66	Charges financières	167 800,00
68	Dotations aux provisions	90 000,00
67	Charges exceptionnelles	57 922,00
Total des dépenses de fonctionnement		11 041 307,11

RECETTES		
CHAPITRE	LIBELLÉ	PROPOSITIONS
002	Excédent antérieur reporté	344 837,11
013	Atténuations de charges	74 000,00
042	Opérations d'ordre de transfert entre sections	119 384,00
70	Produits des services et du domaine	647 244,00
73	Impôts et taxes	7 081 699,00
74	Dotations et participations	2 111 113,00
75	Autres produits de gestion courante	650 000,00
76	Produits financiers	30,00
77	Produits exceptionnels	13 000,00
Total des recettes de fonctionnement		11 041 307,11

PUBLICATION ANNUELLE DES RATIOS, ÉLÉMENT DE TRANSPARENCE FINANCIÈRE

Conformément aux dispositions de l'article L 2313-1 du Code Général des Collectivités Territoriales la commune assure l'insertion dans cette publication des données financières sous la forme de ratios calculés respectivement à partir de chiffres définitifs relevant de la gestion 2019 et, d'autre part, à partir des chiffres prévisionnels contenus dans le budget primitif 2020. La population prise en compte est la dernière population recensée, source INSEE (les chiffres concrets sont en désaccord avec ces statistiques), soit 9 566 habitants pour 2019 et 9 883 pour 2020. Les indicateurs financiers ressortant du compte administratif 2019 et du budget primitif 2020 sont les suivants :

Intitulé de l'indicateur	Pernes-les-Fontaines Valeur réelle 2019 (Compte administratif)	Pernes-les-Fontaines Valeur prévisionnelle 2020 (Budget primitif)
Dépenses réelles de fonctionnement (hors travaux en régie) / population	990,98 €	966,76 €
Produit des impositions directes / population	644,27 €	631,66 €
Recettes réelles de fonctionnement / population	1 162,85 €	1 070,23 €
Dépenses d'équipement brut (y compris travaux en régie) / population	369,50 €	391,39 €
Encours de la dette (au 31/12 au CA et au 1/01 au BP) / population	729,98 €	706,57 €
Dotations globale de fonctionnement / population	120,38 €	83,20 €
Dépenses de personnel / Dépenses réelles de fonctionnement	55,01 %	55,43 %
Dépenses réelles de fonctionnement et remboursement de la dette en capital / recettes réelles de fonctionnement	92,45 %	99,00 %
Dépenses d'équipement brut / recettes réelles de fonctionnement	31,89 %	36,57 %
Encours de la dette (au 31/12 au CA et au 1/01 au BP) / recettes réelles de fonctionnement	62,77 %	66,02 %

En matière d'investissements

La crise de la Covid-19 a entraîné un redimensionnement (il a fallu adapter les projets à de nouvelles conditions, de nouvelles hypothèses) des investissements pour l'année 2020. Garder le cap pour les engagements. Les grands projets de la Commune sont maintenus mais intègrent la dimension « Covid » dans le calendrier de réalisation, à savoir :

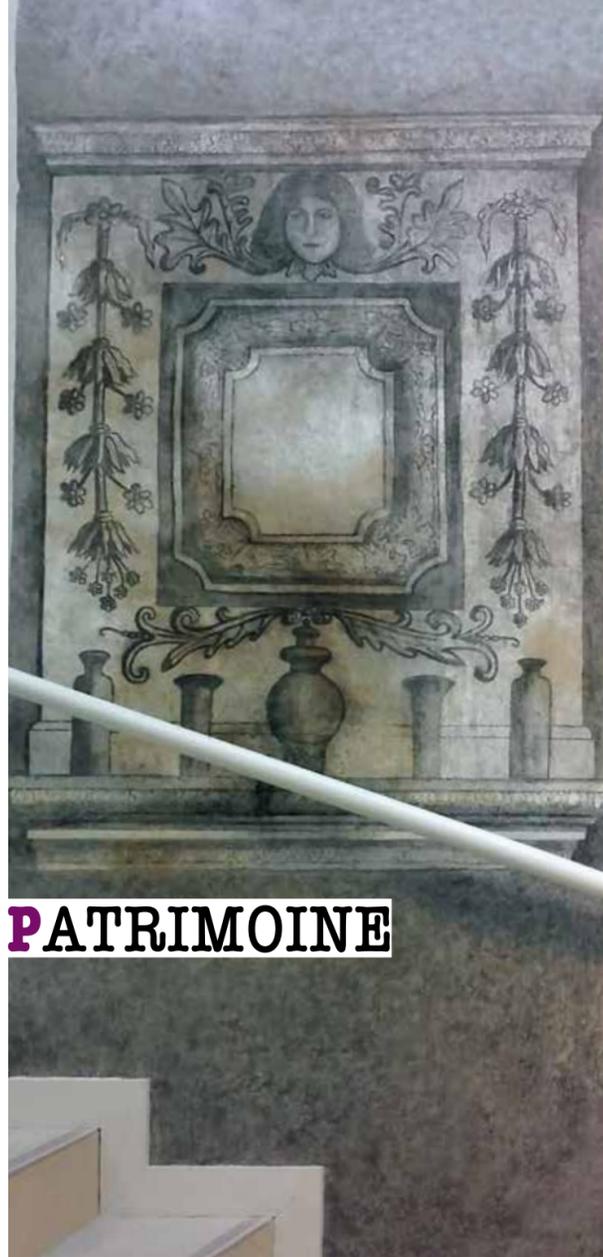
- Continuité dans le cadre du Plan Prévisionnel d'Investissement de la restauration de l'aile Nord de l'Hôtel de ville.
- Bibliothèque des Valayans, travaux et aménagement intérieur
- Acquisition d'un terrain pour réalisation d'un parking, avenue R. Char
- Aménagement parking école des Valayans
- Aménagement de l'immeuble Chauvet afin d'installer le C.C.A.S
- Achat de terrains en protection des sources d'eau potable.
- Achat maison pour logement et installation artisan.
- Aménagement de locaux sportifs.

L'investissement local

la principale variable d'ajustement, une conséquence de la baisse des dotations de l'État. Au détriment de la croissance et de l'emploi, la baisse de l'investissement local est identifiée comme la variable d'ajustement privilégiée par 6 collectivités territoriales sur 10 pour compenser la baisse des concours financiers de l'État. Pourtant, les dépenses d'investissement des collectivités territoriales représentent environ 75% de l'investissement public en France. L'investissement local permet de moderniser l'équipement public, d'améliorer l'offre et la qualité du service public, d'améliorer ou renforcer l'attractivité du territoire (aménagement urbain, logement, infrastructures publiques) et mettre en conformité un patrimoine parfois vieillissant.

Le budget du camping municipal de Coucourelle

Des recettes en baisse à cause de l'épidémie de la Covid 19. La section d'exploitation s'équilibre au BP 2020 à la somme de 35 000€. Le budget 2020 a été revu à la baisse en raison de la crise sanitaire de la Covid-19. La prévision budgétaire de recettes 2020 tient compte d'une baisse de la fréquentation de 30%. En fonction de la saison estivale, ce budget pourra être réajusté dans le cadre d'une décision modificative.



PATRIMOINE

Décor peint du XVIII^e, Maison Giberti



Un décor peint du XVIII^e réapparaît à la Maison Giberti

Après la campagne de sondages commandée par la commune en amont de la réhabilitation de la Maison Giberti en 2017, une peinture murale en grisaille sur un manteau de cheminée a été mise en évidence. La cheminée a disparu, mais la restructuration du bâtiment a

permis de conserver ce témoignage exceptionnel endommagé par l'usure du temps, l'état de vétusté de la construction et les restaurations abusives. La peinture est désormais visible sur le mur de la cage d'escalier du CCAS, entre le 1^{er} et le 2^e étage.

La restauratrice Claire Delhumeau a retiré les anciennes restaurations, mis à jour et nettoyé la couche picturale originale cachée par des reprises de plâtre et des traces de suie, bouché les fissures et lacunes, puis procédé aux retouches sur le décor :

« Le traitement des altérations et la reprise colorée des usures ont rendu à la peinture sa sobre élégance en conservant les traces de sa fonction de dessus de cheminée. Ainsi, le nouveau bâtiment garde les racines de son histoire »

Les fresques du XVII^e siècle de l'Hôtel de Brancas sortent de l'oubli



Flétries par le temps, recouvertes au gré des réaménagements de couches de peintures successives, quand elles n'ont pas été griffées par d'autres supports, les traces de fresques découvertes en 2006, avaient éveillé la curiosité de Didier Carle alors adjoint à la culture et au patrimoine. Les dossiers d'études archéologiques, de classement au patrimoine, de diagnostics de l'architecte des bâtiments de France, la prise en charge de 40 % du montant des travaux par la Direction des affaires culturelles (DRAC) ont finalement donné le feu vert à une restauration. Arrêté 1 mois et demi au printemps, le chantier devrait être terminé à la mi-décembre.

Mais avant de restaurer, un travail de fourmi a consisté à dégager les enduits au scalpel, puis l'étape de rebouchage et de consolidation des "cicatrices". Une étude des volumes a conduit à abattre des cloisons, pièces ajoutées ultérieurement par commodité.

Derrière les échafaudages où s'activent 4 restauratrices, se dessinent des frises de faux balustres aux teintes ocrées, refaites avec des pigments naturels et du blanc de titane. Ces fresques murales d'un ancien salon d'apparat, jouxtent l'actuelle salle du conseil. Le décor du plafond laisse apparaître les initiales CC entrelacées. Celles attestées par des archives d'un Monsieur de Cheylus et d'une Demoiselle de Chastelier?

Cette 2^e tranche de travaux évaluée à 10 mois a été confiée à l'atelier Jean-Loup Bouvier des Angles spécialisé en gypserie et décors peints.



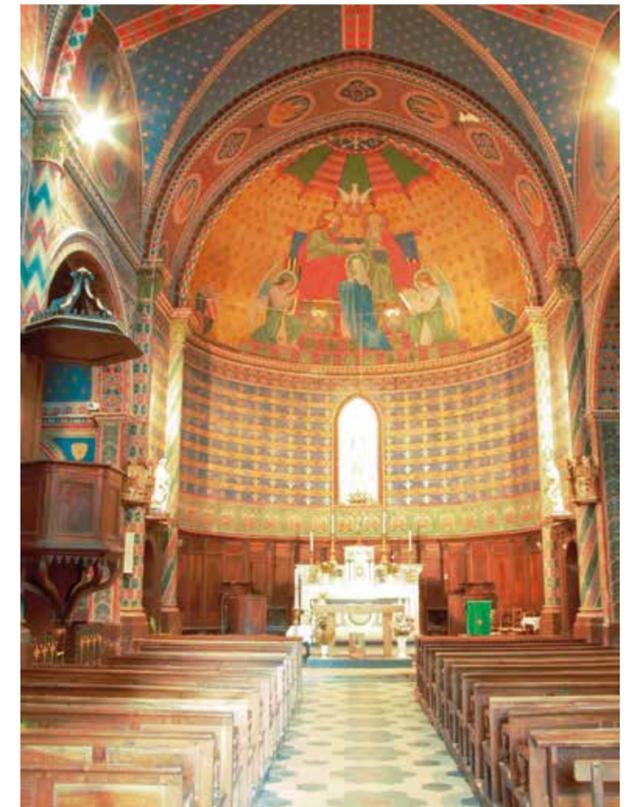
Statuaire religieuse et coffre de mariage au classement des monuments historiques

L'intérêt patrimonial des objets mobiliers fait régulièrement l'objet de demandes d'inscription au titre des monuments historiques auprès de la direction régionale des affaires culturelles (DRAC). En août, un arrêté de la commission régionale du patrimoine et de l'architecture s'est prononcé en faveur du classement d'un coffre de mariage du XVI^e siècle, sauvé lors de la démolition précédant les travaux de l'Hôtel de ville. Des statues, tableaux, retable, chemin de croix des XVII^e et XVIII^e appartenant à la ville de Pernes, conservés à l'église paroissiale Notre Dame de Nazareth et à la chapelle Notre Dame des Abcès sont désormais inscrits pour leur intérêt historique et artistique. Parmi ces œuvres, les sculptures de St Roch et St Fiacre, attribuées à Joseph Bernus; le tableau de Notre Dame du Salut du peintre flamand Quirinus Van Banken.

Place de la Juiverie, un patrimoine à ciel ouvert

La mise à jour des vestiges sous la place de la Juiverie, en particulier d'anciens bains juifs, a conduit la Ville à repenser totalement la réfection de la place. Pas question en effet d'occulter ce nouveau patrimoine architectural. Après 5 mois de travaux pris en charge par Les Sorgues du Comtat pour un total de 847269 € TTC, le promoteur est aujourd'hui convié à une audacieuse scénographie des lieux, à la fois contemporaine, culturelle et champêtre. La réorganisation de la place totalement ouverte au public, assure la conservation des fouilles et propose un parcours didactique dans un environnement cohérent avec le besoin de desserte des voies riveraines. La réhabilitation de l'espace a été confiée à l'entreprise Paysages et Patrimoine de Sud (PEP'S).

Les réseaux aériens ont été déposés et des fourreaux installés pour de la vidéosurveillance et la fibre.



Notre-Dame des Valayans, toute une histoire

L'association des œuvres paroissiales des Valayans a officialisé le 26 septembre, le lancement de la rédaction d'un ouvrage sur l'histoire des travaux de l'église du hameau, érigée entre 1852 et 1855 et dont les peintures ne seront finalisées que vingt ans après. Si son financement est connu, ainsi que les familles qui en sont à l'origine, très peu d'informations ont circulé à ce jour sur l'histoire du chantier ni sur la réalisation des peintures par Charles de Barbantan. C'est donc à cette tâche ambitieuse que Sauveur Lanaïa, président de l'association et Benoît Gros, journaliste indépendant dont la famille a de vieilles attaches dans le hameau, vont tenter de répondre. Sa rédaction devrait être aboutie pour la fête du Patrimoine de Pernes-les-Fontaines en septembre 2021.

Trois ouvrages¹ et une plaquette² ont déjà été réalisés à ce jour. S'ils retracent à la fois l'histoire du hameau, de ses habitants, de sa culture, de son économie et de l'histoire de l'église, ils n'abordent pas de l'intérieur la réalisation des travaux de l'édifice religieux : quelles difficultés les maçons, pour la plupart des habitants du hameau, ont-ils rencontrés? Comment Charles de Barbantan a-t-il procédé pour la réalisation des peintures vingt ans après? Des accidents ont-ils été enregistrés? Lesquels et pourquoi? Mêmes questions pour les rénovations des années 30 et 90. L'enceinte de l'église a été clôturée – plusieurs hypothèses, également, viennent en expliquer les raisons – laquelle dit vrai? Vous l'aurez compris, c'est à toutes ces questions, qu'il faudra tenter de répondre.

¹Sylvestre BONO, Historique des Valayans – Son origine. – Ses Habitants. – Sa Culture. La Fondation de l'Eglise, Avignon, Maison Aubanel Père, 1954, 52 p. ; Thérèse FAHRNER, Au fil du temps passé... La vie locale au hameau des Valayans (Pernes-les-Fontaines) du XVIII^e au XX^e siècle, Association « Patrimoine Rural aux Valayans », Pernes-les-Fontaines, t.2 et t.3, 2012 et 2014, 340 p. et 234 p. 20€

²1855 L'église Notre-Dame des Valayans 2005, Pernes-les-Fontaines, 2005, 17 p. Plaquette réalisée pour les 150 ans de l'église des Valayans par le service communication de la mairie avec la participation de Thérèse Fahrner, Gérard Cartier et Géraldine Rimet.

PASCALUMINIUM

FABRICATION ET POSE DE MENUISERIES ALUMINIUM

Moustiquaire - Véranda
Remplacement de vitrage
Menuiserie PVC - Réparation

DEVIS GRATUIT

un artisan à votre service

511 avenue Charles DE GAULLE
pascaluminium@wanadoo.fr
www.veranda-menuiserie-84.fr

04 90 34 55 12
06 23 75 33 38

BEST OIL
Le Garage Mobile

Jeremy Malo
Partenaire Réseau BEST OIL

1965 CHEMIN DES BRUNETTES
84210 PERNES-LES-FONTAINES

06 27 02 98 93

BEST OIL JEREMY AUTO - jeremy.malo@bestoil.fr
www.pernes84.bestoil.fr

TORRONTERAS Jean-Marc

PAYSAGISTE TERRASSEMENT

Création et entretien de jardin
Arrosage intégré
Abattage d'arbre

VRD / EDF / PTT / EU / EP
Fosse septique
Fondation
Nivellement de terre
Chemin / cour
Arrachage des souches

torronterasjm@sfr.fr
06 22 00 81 39

GARAGE 1 PREMIER Ets CHAUD

VIDANGES
PNEUMATIQUES
FREINAGE
SUSPENSION
ECHAPPEMENT
DISTRIBUTION
REVISIONS

Louez-moi 14,90 €/j

Tel: 04 90 61 37 28
Spécialiste Citroën

470 chemin des coudoulets
Pernes les Fontaines
garage.chaud@orange.fr

EURL Julien MILLETTE

Parcs et Jardins
Entretien - création
Tonte - débroussaillage
Arrosage automatique
Taille : Haies - fruitiers - platanes - etc...
Possibilité : contrat entretien

06 25 21 57 38

1744 Route de Sùdre 84210 Pernes-les-Fontaines

Maison Funéraire Bastidon

Organisation complète d'Obsèques
Transport toutes distances

• Marbrerie • Articles funéraires • Contrat Prévoyance Obsèques

www.bastidon-funeraire.com

04 90 66 13 67

9, place des maraîchers
PERNES-LES-FONTAINES
ENTREPRISE FAMILIALE DE PROXIMITÉ

PERNES OPTIQUE

27 chemin des Coudoulets
84210 Pernes-les-Fontaines

04 90 66 45 20

Les Jardins de l'Union

Des techniciens conseils à votre service, proche de chez vous

- Toute l'alimentation animale
- Alimentation pour chiens et chats
- Phytosanitaire
- Graines pour oiseaux
- Outillage de jardin
- Vêtements de travail
- Engrais culture et jardin
- Semences et graines

67 avenue de la gare
84210 Pernes les Fontaines

Tél. : 04 90 66 45 00
Fax : 04 90 61 34 13

ENVIRONNEMENT



Le P.N.R valorise son territoire

BIENVENUE AU PARC NATUREL REGIONAL DU MONT VENTOUX !

LE PARC NATUREL RÉGIONAL DU VENTOUX EST NÉ

C'est fait !! le 55^e Parc naturel régional de France vient d'être validé par décret d'application du Premier ministre le 27 juillet 2020.

Déjà labellisé Réserve de biosphère par l'UNESCO en 1990 pour sa nature exceptionnelle et ses paysages diversifiés, le Ventoux doit son identité forte aux hommes qui ont fait de son ascension une véritable épopée mais aussi à ses habitants qui travaillent et vivent dans les villes et villages de la plaine du Comtat au plateau de Sault, des gorges de la Nesque à la vallée du Toulourenc, du pays de Vaison aux monts de Vaucluse.

Les missions du nouveau Parc viseront à valoriser et protéger les patrimoines naturels et culturels, les productions agricoles labellisées en AOC, AOP, IGP sur 35 communes. Ensemble faisons que les territoires du Ventoux continuent de nous faire rêver !

QU'EST-CE QU'UN PARC NATUREL RÉGIONAL ?

C'est un territoire rural et vivant dont l'équilibre peut être fragilisé par une pression urbaine et/ou touristique fortes et par une dévitalisation rurale. Le PNR Ventoux vise à protéger et valoriser le territoire... sans interdire.

Les communes

Aubignan, Aurel, Bédoin, Blauvac, Brantes, Caromb, Carpentras, Crestet, Crillon-le-Brave, Entrechaux, Faucon, Flassan, Le Barroux, Le Beaucet, Malemort-du-Comtat, Malucène, Mazan, Méthamis, Modène, Monieux, Mormoiron, Pernes-les-Fontaines, Puyméras, St. Christol d'Albion, St. Didier, St. Hippolyte-le-Graveyron, St. Léger-du-Ventoux, St. Pierre-de-Vassols, St. Trinit, Sault, Savoillans, Vaison-la-Romaine, Velleron, Venasque, Villes-sur-Auzon



Au sud du Parc Naturel Régional l'Espace Naturel Sensible des Plâtrières

DANS L'ESPACE NATUREL SENSIBLE DES PLÂTRIÈRES, LE CONSERVATOIRE PRÉSERVE L'ABEILLE NOIRE

À la croisée des communes de Pernes-les-Fontaines, La Roque-sur-Pernes et L'Isle-sur-la-Sorgue, sont regroupés plus de 182 hectares de garrigues et de bois, anciennement consacrés à l'exploitation des mines de gypse. Suite à l'abandon de cette activité industrielle par Lafarge Plâtres en 1974 et au recul de l'agriculture, cet espace a temporairement perdu sa vocation. Le site des Plâtrières a été acheté par ces trois communes en 2017 et cette entité foncière a été déclarée « Espace Naturel Sensible », un cadre idéal pour suivre et protéger un pollinisateur exemplaire l'apis melifera melifera ou l'abeille noire « écotype Provence ».

Labellisée APICité-3 abeilles "démarche exemplaire", la commune poursuit donc ainsi sa stratégie en faveur des pollinisateurs et de la biodiversité avec la création d'un observatoire-conservatoire de l'abeille noire.

LE CONSERVATOIRE DE PERNES-LES-FONTAINES

L'objectif de l'observatoire et conservatoire de Pernes-les-Fontaines est de réintégrer puis de préserver l'abeille provençale. Les études ont débuté sur une dizaine d'essaims « enruchés », dans divers modèles de ruches à cadres de types « Dadant » et « Warré » mais aussi dans des ruches traditionnelles appelées « ruches troncs ». L'objectif étant de comparer l'évolution de notre abeille noire dans divers espaces plus ou moins grands. Ces études seront menées en collaboration avec le CNRS et le Conservatoire du Pont de Montvert en Lozère, initiateur des Conservatoires de l'abeille noire (voir ci-contre).

En parallèle, un sentier botanique a été aménagé tout autour de la parcelle dédiée au projet. Il permet au grand public de cheminer entre des arbres, arbustes et plantes rappelant l'intérêt de ces essences locales (anciennes pour la plupart) pour les abeilles.

Des ateliers de découverte et journées pédagogiques autour de la biodiversité sont envisagés mais les visiteurs peuvent d'ores et déjà apprécier le site en toute sécurité au 3320 route de Fontblanc.

Ce projet est soutenu par l'Union Européenne dans le cadre du programme Leader, le Parc Régional du Mont Ventoux, la Région Sud Provence-Alpes-Côte d'Azur, le département de Vaucluse et la ville de Pernes-les-Fontaines.

le Conservatoire de l'abeille noire de Pernes-les-Fontaines

POURQUOI SAUVEGARDER L'ABEILLE NOIRE ?



Frugale et adapté à son biotope, l'abeille noire Apis melifera melifera a traversé les millénaires. C'est la seule sous espèce à avoir survécu aux grandes glaciations.

Chaque région de France possède sa propre sous espèce d'abeille mellifère dite « noire » : corse, bretonne, landaise, francilienne, provençale, auvergnate, pyrénéenne, normande, solognote, etc.

Présente en Europe de l'Ouest depuis un million d'années, l'abeille noire est donc parfaitement adaptée à une apiculture sédentaire, pollinisant les milieux et les cultures locales, suivant son rythme biologique naturel. Il s'agit d'un patrimoine génétique irremplaçable, à transmettre aux futures générations mais fragilisé par des importations de sous espèces croisées et des pratiques agricoles intensives.

LES CONSERVATOIRES DE L'ABEILLE NOIRE

Il en existe une dizaine en France, une zone définie au sein de laquelle les colonies d'abeilles noires sont préservées dans le respect de l'espèce : absence de transhumance (les ruches ne sont pas déplacées), de surnourrissement et d'importations d'abeilles non locales.

Tous ont vocation à informer amateurs et professionnels sur les spécificités de cette abeille, ils militent pour un environnement riche en biodiversité mellifère et pollinifère et une conduite des abeilles au plus proche de la nature.

LE FOUR À PLÂTRE N'EN FINIT PAS DE LIVRER SES DESSOUS



Sur l'espace naturel des Plâtrières, 8 personnes de l'UP Ventoux ont remis en état pendant tout l'été, le toit du cabanon jouxtant le four, probablement un ancien transformateur. L'équipe a renforcé les linteaux, recouvert le toit de tuiles plates et mis l'ensemble en sécurité. Dans les fours, des tonnes de gravats qui obstruaient le passage ont été extraites des espaces voûtés. L'enduit chanvre/chaux prévu sur la voûte de 30m achèvera le travail sur cette partie du chantier. Grâce à un paillage minutieux, les arbres fruitiers, les plantes mellifères plantées sur le site ont fort bien résisté aux chaleurs de l'été.



Calme et cool, c'est l'été au camping des Coucourelles

Reposant aussi à en croire le responsable du camping municipal Jean-Philippe Carle. "Avec la suppression des festivités dans la région, des animations et des apéros sur le camping, les campeurs sont restés plus longtemps sur place et ont davantage profité de la piscine municipale, gratuite pour eux. Nous avons eu aussi beaucoup d'annulations". L'animateur évalue à moins 20 % la fréquentation estivale, quelque peu compensée par une augmentation des camping-caristes avec des passages plus courts sur un week-end. Il note aussi un recul de la clientèle étrangère mais une augmentation de français, dont beaucoup des départements limitrophes. En revanche, septembre a continué de séduire les campeurs belges et suisses qui n'ont pas résisté à la douceur provençale des jours de fin d'été.

Petite saison aussi au camping Les Fontaines

Même constatation au camping Les Fontaines avec un recul de moins 40 % sur la saison. La basse saison représente 80 % du chiffre d'affaires de l'établissement avec une clientèle majoritairement hollandaise que le confinement du printemps a contraint à rester à la maison. Les 2 mois d'été ont été meilleurs avec un taux de remplissage de 80%.

Les infos de l'O.T.

L'Office de Tourisme Porte du Ventoux

L'Office de Tourisme Intercommunal des Sorgues du Comtat s'appelle désormais Porte du Ventoux.

Ce nom va permettre de donner une identité propre et forte à l'Office de Tourisme, avec notamment la création d'un logo, d'une charte graphique et d'un site internet pour la fin de l'année.

Réouverture le 1er juin

Après avoir été fermé au public à partir du 16 mars, la période de télétravail constructive a été, entre autres, l'occasion de boucler l'édition 2020 du guide touristique, de mettre en place une newsletter hebdomadaire et de travailler à une application de découverte du territoire: coq-trotteur.com/fr/porteduventoux.

L'Office de Tourisme a rouvert ses portes le lundi 1er juin avec une timide reprise de l'activité touristique, surtout pour la clientèle étrangère; fermeture des frontières jusqu'au 15 juin oblige!

-18 % de français et -85 % d'étrangers sur le mois de juin comparé à 2019. Heureusement, les vacances scolaires d'été ont presque fait oublier la traversée de cette période particulière, avec un engouement de la clientèle française pour notre territoire. L'O.T. a enregistré une hausse de +8 % sur les mois de juillet et août 2020 par rapport à 2019!

Les visites guidées

10 visites différentes étaient proposées sur Pernes en juillet et août. De la visite classique du centre et de ses fontaines, en passant par la découverte des alentours en vélo, en trottinette électrique ou encore en calèche, sans oublier les visites « terroir » et « savoir-faire », en partenariat avec les producteurs et artisans d'arts.



Retour à la normale sur les marchés

Trop contents de retrouver en mai les allées des marchés du soir des producteurs le mercredi et du samedi matin, commerçants et clients se sont pliés de bon gré aux consignes de sécurité. Le flottement des débuts a vite fait place à un réflexe sanitaire, d'autant mieux accepté du fait de l'augmentation progressive du nombre de marchands. Cet été, le quai de Verdun et la place Frédéric Mistral ont fait le bonheur des touristes et bien sûr des Pernois !



Du côté des musées

Lonely Planet recommande les musées pernois

Le focus sur Pernes de la revue Lonely Planet confirme l'intérêt touristique et patrimonial de la Ville à l'international. Dans le numéro d'avril 2020, Pernes-les-Fontaines figure parmi les "25 expériences incontournables" de la région. Le magazine s'est arrêté sur les hôtels particuliers, les portes, les fontaines et les musées, en particulier la Maison Fléchier et le Conservatoire du Costume comtadin. Une référence à ajouter à celles déjà remarquées par de nombreux guides touristiques.

Le musée de la Résistance gagne en attractivité



Le Comité de Pernes de l'association nationale des anciens combattants et ami.e.s de la Résistance réfléchissait depuis plusieurs mois à la manière d'améliorer la visibilité du musée, lieu de mémoire, consacré à la Résistance pendant le dernier conflit armé mondial. Dans l'impossibilité de pousser les murs ni d'agrandir la façade, c'est donc l'aménagement intérieur qui a été repensé. De fait, la réorganisation des espaces a gagné en clarté et en fluidité de circulation. La proximité des objets exposés transporte le visiteur au cœur du

quotidien de celles et ceux qui localement ont défendu la France en guerre. Sur les murs, 22 panneaux didactiques grand format déroulent la chronologie des événements ; en partie arrière du petit musée, 1 panneau présente le parcours d'Albert Cordola, résistant-déporté qui a régulièrement témoigné auprès des élèves sur les horreurs du nazisme et des camps. 16 panneaux extraits de "Chemin de croix en 50 stations" de Bernard Aldebert, retracent l'univers concentrationnaire des déportés vers les camps, de Compiègne à Gusen II (camp jumeau de Mauthausen). Rappel effroyable mais salutaire pour que personne n'oublie jamais.

Ronds dans l'eau et protocole sanitaire font bon ménage

À la piscine municipale, la Ville avec le soutien de la préfecture a engagé des moyens supplémentaires importants permettant de garantir le respect des mesures sanitaires: renforcement du nettoyage, désinfection du site, surveillance accrue des procédures.

Sur les 2 mois d'ouverture, la piscine municipale enregistre plus de 6500 entrées; une baisse par rapport aux années précédentes imputable à la Covid et à la stricte observation du nombre maximum de personnes autorisées en simultané.

Compte tenu de cette situation inhabituelle, le service des sports dresse un bilan plutôt positif quant au bon déroulement de la saison estivale dans les bassins nautiques.



LES FÊTES VOTIVES une plaisante bouffée d'air frais sous la canicule

LA FÊTE DE LA ST ROCH, c'est l'une des dates phare de la vie pernoise; c'est aussi 4 jours de festivités pour tous! Cet été, par des aménagements de circonstance, la municipalité a maintenu tous les points forts de la fête votive. Ainsi, les concerts assis avec placement des personnes n'ont pas découragé le public et les jardins de la mairie ont affiché complet chaque soir. Les boulistes ont pointé-tiré jusqu'à la victoire finale; les enfants et les ados ne se sont pas privés de l'abus de manèges... et les truites resteront en sursis jusqu'à la St Roch prochaine, puisque l'initiation pêche a été annulée.

LA FÊTE AUX VALAYANS, LE CYCLO FAIT LA COURSE EN TÊTE

Contents les Valayannais! Les contraintes en vigueur n'ont pas détourné les habitants du hameau de la fête votive annuelle. Ils y ont vu au contraire une sympathique occasion de partager d'agréables moments autour de la soupe au pistou, des super concerts qui leurs étaient offerts et des baraques foraines. 90 cyclistes ont apprécié la randonnée de cyclotourisme organisée par le club Vélocio, d'autres ont préféré les parties de boules acharnées ou les plus calmes concours de belote.



Les mercredis festifs, en soirée aussi !

Les Pernois ont retrouvé avec bonheur ces rendez-vous des savoir-faire, avec une fréquentation plus qu'honorable compte tenu de la période.



“Talents d’ici”, bien là !

En juillet dans le jardin de l’Office de tourisme, 25 artistes artisans, exposaient leur 8e saison de créations de sculptures et marqueterie, poterie et céramique, vitrail et verre filé, bijouterie, travail du textile... La fréquentation en légère baisse par rapport aux années précédentes, a reçu d’excellents retours de la part des visiteurs et des exposants. Agrémentée d’une nocturne jusqu’à 21h, nouveauté 2020, cette manifestation s’inscrit dorénavant comme un incontournable du calendrier événementiel pernois.

“Les ateliers de Pernes”

En août au fil des échoppes, les touristes ont suivi l’agréable balade des artisans des métiers d’art. Un jeu organisé par l’asso. permettait de gagner 2 bons de 50 €, à dépenser dans l’une des boutiques ateliers participantes.

Le soir, les producteurs de vin, d’huile ou de miel, de bière, le pâtissier, le créateur de confitures... ont régalié les amateurs de savoureux grignotages de produits locaux salés et sucrés, au son de plaisantes animations musicales à l’accordéon. Seules les Balades aux Lanternes ont dû être annulées.

Les pots du marché potier étaient bien dans la rue



En juillet, l’association “Les pots dans la rue” a eu raison de maintenir son 11e marché potier avec une trentaine d’exposants au rendez-vous. Même engouement pour les clients, ou les simples badauds curieux et ravis de sortir... enfin!

Vides grenier très attendus

Comme une réponse positive à l’envie de ressortir, les vides grenier et brocantes le dernier dimanche de chaque mois à Pernes et du samedi matin aux Valayans ont remonté le moral en berne. On déambule entre les tables et les objets posés au sol sur des bâches, mais pas question de toucher, ou alors et seulement, avec les yeux !!

Été sport, les jours se suivent et ne se ressemblent pas

Du 6 juillet au 7 août les enfants de 8 à 15 ans ont partagé des défis, des challenges dans un esprit d’équipe intimement lié aux vacances autour du sport.

Les conditions particulières et les protocoles d’accueil collectif de mineurs sans hébergements ont boosté les énergies de la directrice Marthe Brémond et son équipe d’animation composée d’Élodie, Lila, Kelly et Nicolas. Les semaines à thème se sont déroulées autour des sports collectifs, sports de filets, sports de tir et précision, sortie vélo et sports américains... sans oublier les après-midis piscine.

Les mesures sanitaires liées à la Covid n’ont pas permis de programmer les sorties, mais des actions avec des prestataires extérieurs sont venues compléter les activités comme l’initiation au drone avec Geoffrey Hirardin, les jeux de fléchettes avec l’association Perno li Dart et l’initiation au tennis de table avec le club Pernois. Les enfants et l’équipe ont dépassé les craintes du début et vraiment apprécié ces fougues moments sportifs.



En juillet, les enfants de l’ALSH ont été... “Débrouill’Art”



Entre 30 enfants de 3 à 5 ans et 40 enfants de 6 à 12 ans se sont transformés en artistes pendant les vacances. Durant 4 semaines les animateurs ont fait découvrir aux enfants les multiples facettes du monde artistique. Marie Pascale Paris et Chantal Granier, intervenantes de la galerie Arttophage ont ouvert les jeunes esprits à l’Art. Le groupe des

« Indéformidables » a animé une initiation au cirque. La médiathèque de Pernes-les-Fontaines a proposé des activités ludiques qui ont passionné les petits débrouillards. Malgré la crise sanitaire l’équipe d’animation a su apporter beaucoup de joie à tous les enfants par de nombreuses activités manuelles créatives, des jeux sportifs dynamiques et des grands jeux.

Cora Ramos directrice de l’accueil de loisirs et ses adjointes Carine Ranc et Muriel Bobin, remercient toute l’équipe d’animation, les enfants, les parents et les intervenants pour ce lumineux mois de juillet.

En août à l’ALSH on a fait le Tour du Monde !



Un vrai tour du monde pour 50 enfants avec étapes sur tous les continents. Une goûteuse escale à la pizzeria Margherita de Simone Desogus a fait remonter des saveurs d’Italie. L’équipe d’animation a multiplié les activités au centre de loisirs

et à la médiathèque. Les enfants ont aimé les ateliers créatifs de Chantal Granier et Marie Pascale Paris intervenantes de la galerie Arttophage. Les plus grands se sont initiés au drone avec Geoffrey Hirardin. Emmanuelle Fert, directrice, son adjointe Læticia Plancq et l’équipe animatrice remercient les enfants pour ces joyeux moments passés en leur compagnie

L’ALSH donne rendez-vous aux enfants pour les prochaines vacances qui auront lieu du lundi 19 au vendredi 30 octobre 2020
Renseignements: Cora Ramos, 06 26 40 01 06 ou alshpernes@gmail.com

COMMERCE ARTISANS

LA LOTERIE DE L’APPLI!!!

Nouveauté!! L’ACAP a mis en place la loterie de l’appli.



Plusieurs tirages au sort à thèmes : *Saint Valentin, Fête des Mères, En route pour les vacances, Tous en terrasse et Organisons la rentrée* ont été définis pour couvrir l’ensemble de l’année 2020. Les gagnants qui auront participé, recevront 1 bon d’achat à faire valoir chez nos commerçants adhérents concernés par la thématique.

Pour jouer rien de plus simple. Après avoir téléchargé l’Appli, il suffit de remplir un formulaire d’inscription qui se trouve dans la rubrique « loterie de l’appli », un visuel par thème sera affiché chez vos commerçants participants avec les dates de participation et également sur notre page Facebook : ACAP Association des Commerçants et Artisans Pernois.

Une notification avertira les utilisateurs de l’application, avant chaque période de jeu. Pensez à bien télécharger l’application !!!

Le mot de la présidente



Nous venons de vivre et vivons une période sans précédent. Face à la pandémie de la covid-19 l’ACAP poursuit sa mission de soutien et d’aide aux commerçants et artisans pernois. Parce qu’il est important pour l’ACAP de défendre et de porter haut et fort les couleurs du « Consommer local » gage de qualité et de savoir-faire.

Pendant les deux mois de confinement où nous nous sommes retrouvés stoppés brutalement dans nos activités, l’ACAP a été le relais entre les commerçants, artisans pernois et consommateurs. Régulièrement nous diffusons sur notre page Facebook les informations pratiques et utiles des services proposés par nos adhérents : horaires, mise en place de drive...

Mais nous avons également proposé à nos adhérents des solutions alternatives telles que la boutique en ligne « Click and Collect » et proposition de bons d’achat.

Enfin, l’ACAP étant en lien direct avec la municipalité et la CCI, nous avons ainsi pu diffuser auprès de nos adhérents des notifications officielles sur les démarches et aides possibles.

Dès le 11 mai et pour accueillir à nouveau nos clients qui nous sont restés fidèles, l’ACAP a souhaité offrir des fleurs et des stickers « Moi, je consomme Pernois » pour les en remercier. Chaque commerce ou artisan s’est vu attribuer un bouquet de fleurs à distribuer à l’ensemble de ses clients.

En juillet le Marché du Melon (en partenariat avec le Crédit Agricole) a pu réunir une trentaine d’exposants qui ont proposé leurs produits à un public venu déambuler dans les allées du marché (toujours dans le respect des gestes barrières et en suivant le sens de circulation mis en place par l’association).

Un peu plus tard dans l’été, le jeu Pernopoly a été lancé et a permis d’attribuer des bons d’achat aux heureux gagnants du tirage au sort à consommer dans les commerces pernois.

Aujourd’hui, à l’heure de la rentrée, notre travail est de relancer les actions qui étaient programmées et qui pourront être reconduites tenant compte des règles sanitaires qui s’imposent, telles que Let’s Dance, après-midi théâtre et Marché de Noël.



Marlène Laugier

SUR TÉLÉPHONE PORTABLE ANDROÏD

• ALLER DANS L’APPLICATION



• DANS LA BARRÉ DE RECHERCHE TAPER : « Commerces pernes »

• SÉLECTIONNER :



• CLIQUEZ SUR : « Installer »

L’APPLICATION EST INSTALLÉE !

SUR TÉLÉPHONE PORTABLE APPLE (IOS)

• ALLER DANS L’APPLICATION APP STORE



• DANS LA BARRÉ DE RECHERCHE TAPER : « Commerces pernes »

• SÉLECTIONNER :



• CLIQUEZ SUR : « Obtenir »

• CLIQUEZ SUR : « Installer »

L’APPLICATION EST INSTALLÉE !

ENCORE PLUS SIMPLE, QUEL QUE SOIT LE TÉLÉPHONE

• SCANNER LE QR CODE CI-CONTRE



• CLIQUEZ SUR : « Installer »

L’APPLICATION EST INSTALLÉE !

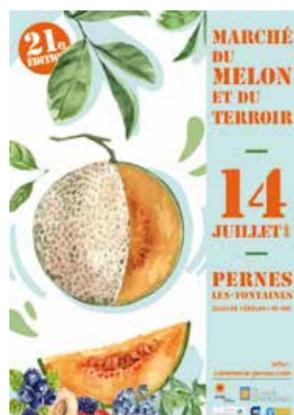


PERNOPOLY

Plus de 120 participants à l’édition 2020 ! La remise des chèques aux gagnants du jeu Pernopoly a eu lieu le 25 juillet dernier dans les Jardins de l’Office du Tourisme en présence du Maire Didier Carle. Merci à toutes et tous de votre participation et de votre fidélité !

NOUVEAUX HORAIRES DE L’ACAP

Les jours et horaires de l’ACAP changent !
Lundi : 13h30 - 17h
Mardi / Jeudi : 8h30 - 12h et 13h30 - 17h
Mercredi : 9h - 11h30



LE MELON À LA FÊTE

La 21e édition de la Fête du Melon, organisée par l'ACAP, en partenariat avec le Crédit Agricole le 14 juillet dernier a modifié sa formule pour passer en « Marché du Melon et du terroir ». Pas de dégustation ni de repas, mais une fréquentation exceptionnelle de personnes gourmandes d'animations autant que d'intérêt pour l'un des fruits phares de la région.

«Dévalisés dès le matin, les melonniers ont dû recharger les étals 3 fois. Le sens de circulation mis en place a également favorisé les stands de produits du terroir» ont constaté les organisateurs.



MARCHÉ DE NOËL 2020

Les 11, 12 et 13 décembre
l'ACAP organise son Marché de Noël !!!

Un marché de Noël dans une ambiance chalets en bois installés dans les Jardins de la Mairie et sur la Place Aristide Briand (devant la Mairie). Et aussi la maison du Père Noël, la buvette avec le traditionnel vin chaud mais pas que, chocolat chaud, café...! Sont également prévus manège, un vendeur de marrons chauds, de crêpes... et d'autres manifestations en ville. Programme détaillé à venir dans les commerces adhérents.

EN ROUGE ET BLANC, LE DOMAINE DES HAUTS TRAVERSIERS SE DISTINGUE



La Revue du vin de France a récompensé 2 cuvées AOC Ventoux de la famille Morel. Soucieux du respect de leur terroir, Didier et Florian travaillent le vignoble familial en bio. Parmi 7 vins sélectionnés dans la même catégorie, 2 représentent le domaine des Hauts Traversiers ; l'Espuol rouge 2017 et l'Espuol blanc 2018, seul vin retenu dans cette couleur.

Des visites guidées du domaine sont possibles tous les jeudis de 17h à 19h sous réservation. La cave est ouverte tous les samedis après-midi et sur demande en semaine. Les vins des Hauts Traversiers sont à découvrir sur le marché de Pernes, tous les samedis matins.

Contact : 04 90 66 46 73 - contact@hauts-traversiers.com
www.leshautstraversiers.com

LE PADRE



La pizzeria Pronto devient « Le Padre ». Depuis le 30 janvier au 62, Rue de la Croix Couverte, Laurent Cascino a ouvert les portes de la pizzeria « le Padre », surnom donné au grand-père. Issu d'une famille de boulanger-pâtisseries carpentrassienne et pernoise, cet originaire de Marseille s'est reconverti et a réalisé son rêve. Il confectionne ses pizzas avec des produits frais et de saison, les charcuteries sont découpées minute. Les pâtons sont étalés à la main comme le veut la tradition. D'ailleurs, tradition et qualité sont les maîtres-mots de la maison. Heures d'ouvertures : du mardi au dimanche de 18h à 21h30, fermé le lundi
Commande : 04 90 60 34 26

DORÉ STORE



Enfant du pays, Augustine Dubouch, vous accueille dans sa boutique du 5 Place du Portail Neuf. Venez flâner dans ce lieu au concept où tout est à vendre, des vêtements, des objets déco, bijoux, maroquinerie, lustre... Augustine crée et fabrique ses propres sandales sous la marque « Pimbêche » et le prêt à porter est signé Grace et Mila, Pieces, La Petite Étoile, Cherry Paris et très prochainement Les Petits Hauts. Horaires : du mardi au samedi 9h30-12h30 et de 14h30 à 19h
Contact : 07 77 39 82 55
FB : doré store
Instagram : doré_store_

AU MARCHÉ DE PROVENCE



Au 74 Avenue du Bariot depuis le courant du mois de mai, Marie Bouillot, vous accueille dans son café-brocante. Pour le déjeuner, Marie propose 2 plats par jour, avec au choix 1 salade repas ou 1 plat. Les prix varient entre 14€ à 18€. Tout est fait maison avec des produits frais, locaux et de saison. Une fois votre repas terminé, venez chiner dans ce lieu atypique où vous trouverez certainement votre bonheur!! Contact, 07 71 07 74 90
Du mardi au samedi 10h - 19h (service 12h - 14h) - dimanche 10h - 12h
marie_bou2001@yahoo.fr
FB : Au Marché De Provence
Instagram : marie laplaud

LA MARGELLE

En juillet dernier, l'hôtel-restaurant La Margelle a changé de propriétaire. Philippe Gauven, dans le métier depuis plus de 35 ans, tient avec sa femme Sandrine, les restaurants L'Atelier du Marché, le Bistrot de la Pâtière et la Maison de Célou à Châteauneuf de Gadagne. Les menus proposés sur sa carte gastronomique de 24€ à 49€, sont élaborés avec des produits frais, locaux, issus de l'agriculture biologique. La carte change avec les saisons!! Blandine Bertomeu, 15 ans d'expérience, est en charge de la partie hôtel. Elle accueille ses clients tous les jours de la semaine. 7 chambres de charme, 1 salle de séminaire d'une capacité de 10-15 personnes sont disponibles pour des formations, assemblées, congrès et aussi pour des réunions familiales (baptême...). Réservation restaurant : 04 90 40 18 54
D'avril à octobre, tous les jours de 12h-14h et de 19h30-22h
De novembre à mars, du jeudi au lundi de 12h-14h et de 19h30-21h30
Fermé le mardi et mercredi
Réservation hôtel : 06 52 65 16 81
reception@lamargelle-hotel-pernes.fr

LE COIFFEUR S. DOCHE



Issu d'une famille de 3 générations de coiffeurs, du grand-père, Georges, au père, David, Sacha Doche, propose ses services de coiffeur, barbier à domicile sur Pernes-les-Fontaines et alentours, Saint-Didier, Malmort-du-Comtat, Carpentras... Possibilité d'aller au-delà sous réserve de coupes regroupées!! Passionné par son métier, ses prestations vont de la coupe de cheveux la plus simple à la plus déstructurée. Vous êtes pressé ou ne pouvez pas vous déplacer, n'hésitez pas. Prix moyen : coupe 15€, barbe 5€. Contact : 07 86 84 87 45

MARIE RIVALLAND, NOUVELLE OSTÉOPATHE



Après l'ouverture d'un premier cabinet à Carpentras, Marie Rivalland ouvre son deuxième cabinet d'ostéopathie 24 avenue Paul de Vivie à Pernes les Fontaines. Spécialisée en périnatalité, elle prend en charge les nourrissons et la femme enceinte, ainsi que l'enfant, l'adulte et les seniors. Accueil sur rendez-vous au cabinet, du lundi au vendredi toute la journée. Contact : 06 46 30 03 56
rivalland.osteo@gmail.com

A NOTER :

KAREN COIFFURE Nouveaux horaires : le jeudi le salon est ouvert sur rendez-vous, les autres jours ouvert de 8h à 12h et de 13h30 à 18h le mardi, mercredi, vendredi et samedi de 8h à 13h. Contact : 06 63 27 96 16

VICTORIA INSTITUT Nouvelle adresse , 29 Place du Portalet - 04 90 36 49 76

KINOCREA Nouvelle adresse , 32 Avenue Paul de Vivie - 06 75 55 17 68

ENTAT GRANULATS



La tendance à la revalorisation des déchets pour la protection des richesses naturelles environnementales, la demande en forte progression des professionnels du bâtiment et des particuliers, a conduit la société Entat Terrassement à ouvrir une nouvelle structure. Créée à Pernes il y a 15 ans, Entat s'est spécialisée dans les travaux de terrassement, d'enrochement, d'assainissement. Aujourd'hui l'entreprise a élargi ses services à la vente de granulats et de sables en différentes granulométries pour la décoration ou destinés à la maçonnerie et les travaux publics. Contact : 06 43 93 26 30
entatgranulats@orange.fr

CABINET D'ORTHODONTIE



Le docteur Aude Vallata et son assistante Anne-Sophie sont heureuses de vous accueillir dans leur cabinet. Pratique exclusive de l'orthodontie chez l'enfant et chez l'adulte. 434 cours de la République, rendez-vous possible sur doctolib.fr
Contact, 04 90 66 87 72
orthodontiepernes@orange.fr

SECRETARIASSIMO



Libérez-vous de votre administratif!! Nadine Fulachier a créé et gère la Papeterie Saint-Gilles. Secrétaire de métier installée aujourd'hui en indépendante, elle met ses compétences au service des entreprises, particuliers, artisans, commerçants, professions libérales. Elle propose la saisie des devis, factures, contrats et courriers divers, l'accompagnement pour les démarches sur internet et aussi la transcription de fichiers audio ou manuscrits de comptes rendus ou réunions ou encore lecture et correction de fichiers déjà mis en page... Cette liste étant loin d'être exhaustive, contactez-la pour discuter de vos besoins. Contact : 06 28 30 26 12
Mail : secretariassimo@gmail.com

BISTROT DE LA GARE



En voiture!! L'ancienne gare ré-ouvre grâce à Raphaël San Martino, enfant du village connu de tous... Déjà gérant de l'Instant 20, Pont Notre Dame (place de l'église) à Pernes. Le Bistrot de la Gare propose une cuisine maison avec des produits frais, locaux et de saison dans un lieu entièrement rénové par Raphaël et son beau-père Philippe et décoré avec charme, du mobilier aux peintures et de son impressionnante terrasse. À midi formule « Un train à prendre », à partir de 13,50 €, le soir formule « Les Balades en gare » à partir de 22€. 339 Avenue de la Gare
Contact : 04 90 61 81 92
réservation conseillée
Facebook : Bistrot de la Gare

Consommons local !..

Enfermés involontaires pendant 2 mois, les Pernois et les Valayannais ont vécu comme une libération la convivialité d'un verre partagé, d'un repas entre amis ou en amoureux dans l'un des nombreux lieux de restauration du village et du hameau. Pas moins de 27 adresses, restaurants, brasseries, pizzerias, pub, bars à vin ou à bière accueillent une clientèle qui choisit selon ses envies une cuisine gastronomique, des mets de terroir ou des saveurs plus exotiques. Jusqu'au 31 décembre en soutien aux restaurateurs éprouvés économiquement et pour pallier les mesures de distanciation exigées, la municipalité autorise chaque fois que possible l'agrandissement des terrasses.



MG MAURICE GARCIN
AGENCE IMMOBILIÈRE
 Transaction - Location - Gestion - Syndic
 Créateur de projets immobiliers depuis 1938
 ouverte du lundi au jeudi de 9h à 12h et 14h à 19h. Vendredi jusqu'à 18h. Samedi de 9h à 12h.
 ☎ 04.90.61.34.34 - 06.15.12.84.47
 SASU ALEVENZO 215, Avenue Jean Jaurès 84210 PERNES LES FONTAINES
 pernes@maurice-garcin.fr www.maurice-garcin.fr

REYNAUD Jean - Jacques
 ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE
 MAÇONNERIE, DEPANNAGE
 SABLAGE, PEINTURE, RAMONAGE



06 10 79 25 21
 reynaud.jean-jacques@orange.fr
 326 avenue Jean MOULIN 84210 PERNES LES FONTAINES

Autrement
 Fleurs & Décoration

Livraison à domicile
 Commande par tél - Paiement par CB
 du lundi au vendredi : 9h - 12h30 / 15h - 19h30
 samedi : 9h - 19h30 non stop
 dimanche fermé, sauf jours de fête

41 avenue Jean Jaurès «Porte Villeneuve» Tél. : 04 90 61 30 64
 contact@fleurs-et-decoration.com

PROMODOG
 Alimentation Animale
 Hygiène & Santé
 Accessoires

1867, chemin des Coudoulets
 84210 PERNES LES FONTAINES
 sarlpromodog@wanadoo.fr

04 90 20 06 06
 www.croquettes-promodog.fr

Victoria INSTITUT ...Venez vous détendre...
 ...Prendre soin de vous...
INSTITUT DE BEAUTE
 soins phyto-aromatiques, maquillage bio,
 épilations hypo-allergéniques, bons cadeaux
 Nouvelle adresse: 29, place du Portalet - Pernes les fontaines
04 90 34 49 76
 Ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 18 h non stop
 Ouvert le samedi de 9 h à 14 h. Fermeture le mercredi



La mousse Gourmande
VENTE FABRICATION
 BAR À BIÈRE FERMÉ LES DIMANCHE & LUNDI
 53-57 rue Porte Notre Dame
 Tél. : 06 80 88 39 87
 www.lamoussegourmande.com



Imagine Habitat
 - Réalisation de plans et dossier administratif pour vos permis de construire, déclarations préalables et mise en accessibilité de vos locaux professionnels
 - Un réseau d'artisans de qualité pour des travaux en toute sécurité !

Émilie et Grégory MARTINEZ
 Courtier en travaux et permis de construire

120 avenue Font de Luna
 84210 Pernes les Fontaines
 imaginehabitat@gmail.com **06 26 25 61 85**

Weldom
 ensemble, c'est mieux

le plaisir de Bricoler l'envie de Décorer la passion de Jardiner

TESTUD FRÈRES
 Route de Carpentras **Tél. : 04 90 66 54 04**
 Fax : 04 90 66 43 05

CCAS ACTION SOCIALE ET SENIORS



La « dynastie Tenon » a fêté les 100 ans de mamie Yvonne

Parfois, la jeunesse du cœur efface les marques du temps. Il en est ainsi de Madame Tenon qui vient de souffler sa centième bougie entourée de ses 3 enfants, 6 petits enfants et 13 arrière petits enfants. Née Charasse à Mazan, Yvonne et son mari René ont succombé très tôt au charme de Pernes-les-Fontaines. Épouse, maman, mamie, Mme Tenon a toujours eu à cœur de rassembler le noyau familial autour de déjeuners dominicaux, d'anniversaires et bien sûr des Noëls provençaux riches en symboles, organisés dans la plus pure tradition. 100 ans d'une vie foisonnante ne se résument pas en quelques mots, mais gageons qu'une certaine sagesse et des sentiments forts ont permis cette heureuse longévité. Joyeux anniversaire Mme Tenon !



Reprise du Club seniors

Enfin, et c'est une bonne nouvelle, le club senior a rouvert ses portes. Le sondage du CCAS réalisé au mois de juillet a confirmé la demande des adhérents de la reprise des activités... avec toutes les précautions sanitaires qui s'imposent !
Renseignements, 04 90 61 45 05

Inscription repas des seniors

Le repas offert par la municipalité aux seniors de 67 ans et plus aura lieu le jeudi 17 décembre au centre culturel des Augustins et le vendredi 18 décembre aux Valayans.
Inscription au CCAS à partir du mardi 1er décembre de 9h à 12h
 Un colis est possible pour les seniors de plus de 85 ans ne pouvant se déplacer au repas.
N'oubliez pas de présenter un justificatif de domicile et une pièce d'identité.

Colis de Noël pour nos aînés

Comme chaque année les seniors de la commune se verront offrir un colis de Noël. **ATTENTION ! Nouveau en 2020, vous devez vous inscrire auprès du CCAS pour en bénéficier.**
 Les personnes de plus de 85 ans résidant sur Pernes et les Valayans, dans l'impossibilité de se rendre au repas des seniors organisé par la commune, sont invitées à s'inscrire par téléphone au 04 90 61 45 05 jusqu'au 31 octobre 2020.
 Les colis pourront être retirés ultérieurement au CCAS ou le cas échéant, livrés au domicile des personnes dans l'incapacité de se déplacer.



CCAS : 04 90 61 45 05 – ccas@perneslesfontaines.fr

Nadège Boissin, adjointe aux Affaires Sociales reçoit deux après-midi par semaine pour délivrer un secours d'«urgence», les mardis et vendredis de 14h30 à 17h.

ESPRIT ASSOCIATIF

Après une saison du printemps sans... c'est une reprise attendue pour les Programmes de la Forme !

Les incontournables sessions Je Cours pour ma Forme vous accueillent quel que soit votre niveau en course à pied, du débutant au coureur confirmé, grâce à des groupes adaptés.

Un coup d'œil sur notre site internet lesprogrammesdelaforme.com ou un coup de fil au 0607030813 vous renseignera sur les différents créneaux proposés à Pernes-les-Fontaines.

Et **NOUVEAU** cette rentrée, des programmes SANTÉ sont mis en place à l'année sur Pernes, avec un tarif très très doux, tout comme le contenu des programmes. Ces programmes dont l'objectif est de (re)mettre son corps en mouvement sont accessibles à tous, sédentaires, seniors, personnes en surpoids ou atteintes d'affections de longue durée.

Tous les mardis matin de fin septembre à fin juin, vous avez rendez-vous avec votre santé. Le programme revient à 50 € pour l'année grâce à la collaboration de la FNSMR.

Enfin, n'oublions pas de mentionner l'événement santé et convivialité de la fin d'année: la Fête de la Forme de Noël: courir ou marcher pour le plaisir, dans les rues de Pernes à la tombée de la nuit. Elle se tiendra le samedi 5 décembre, dans le même esprit que les 6 précédentes éditions, la mise en place d'un protocole sanitaire en plus!

Contact: info-france@lesprogrammesdelaforme.com



Forum des assos, vous êtes venus faire le plein de loisirs !

80 associations représentant une centaine d'activités ont partagé l'espace du complexe sportif Paul de Vivie. Les Pernois ont profité de la météo radieuse de ce premier samedi de septembre pour prendre des contacts, s'inscrire ou se réinscrire à leur loisir préféré dans une ambiance détendue, avec en prime une buvette tenue par l'association Trait d'Union. La fréquentation plus que satisfaisante vu le contexte, augure d'une belle saison associative à Pernes.



Des U5 aux équipes seniors du club de foot, on la joue fair-play



Le club Saint Didier Espérance Pernoise compte à ce jour 460 licenciés dont près de 380 jeunes. Les co-présidents Henri Bernal, Michaël Martinez sont très satisfaits de l'ensemble des équipes ainsi que de l'investissement des joueurs notamment sur le secteur jeune des U14 aux U19 qui ont accédé au plus haut niveau du district grand Vaucluse (D1).

L'école de foot (U5 à U13) prévoit une belle saison à venir.

Les équipes seniors sont composées de 3 équipes dont un grand nombre de jeunes U20 ligue.

Une section féminine verra également le jour (U15F et U18F). Le club est d'ailleurs en pleine recherche de joueuses.

Cette nouvelle saison sportive 2020-2021 sera synonyme de dynamisme et convivialité. Les éducateurs formés et diplômés, les dirigeants et bénévoles s'emploieront à prôner les valeurs essentielles telles que le respect, l'éducation, la tolérance ou encore le fair-play.

Contact: 0624774063 - Facebook: [saint Didier Espérance Pernoise](https://www.facebook.com/saintDidierEspérancePernoise)
Instagram: [sdep84210](https://www.instagram.com/sdep84210)

7 équipes en championnat, une première pour le Ping-Pong club pernois



Une nouvelle saison prometteuse commence pour le Ping-Pong Club, peut-être même l'année la plus prolifique que le club n'ait jamais connu.

Les nouvelles recrues vont probablement faire passer un cap au club. Pour la première fois, le club aligne 7 équipes en championnat, une équipe par division. L'équipe de régionale 3 a pour objectif de continuer à graver les échelons.

- Grâce aux nouveaux arrivants toutes les équipes sont dans des positions confortables pour la montée en division supérieure. C'est donc une année à haute ambition pour le club qui veut devenir le meilleur club du Vaucluse.
- Seconds l'an dernier, l'objectif est d'atteindre les 100 licenciés et être le club N° 1 en terme d'adhérents dans le département.

Les dotations ont été augmentées (3700 €) et récompensent les ¼ de finalistes des 11 tableaux. Venez nombreux voir de beaux matchs, l'entrée est gratuite.

- Outre la compétition, le ping loisir bénéficie de plusieurs horaires d'entraînement. Les créneaux de ping senior sont un franc succès pour le club avec plus de 20 inscrits. Cette année, un second entraîneur supplée le président Nicolas pour ce créneau. Le Panda ping pour les 4-7 ans et le handisport sont maintenus le samedi matin. Enfin, le club mise sur un taux de féminines suffisant pour lancer un créneau féminine et ainsi être les seuls dans la région à proposer autant de diversité.

- La 4e édition du tournoi national PERNOEL aura lieu le 17 janvier 2021. Ce tournoi est le 1er tournoi de Provence avec 250 joueurs et joueuses attendus.

N'hésitez pas à venir faire une ou deux séances d'essai gratuites avant de rejoindre le club. Le tennis de table est la moins onéreuse des activités sportives. Réductions famille et parrainage.

Contact Nicolas Ruault président 0609859549
ou Michel Leprince secrétaire 0490612659



Pernes-les-Fontaines

DIMANCHE 1^{er} NOVEMBRE 2020

COMPLEXE SPORTIF Paul de Vivie



7^e FOULÉE DE L'ESPOIR
Course Nature

organisée par **je cours pour ma forme** dans le cadre du Téléthon

<p>INSCRIPTION ET RÉGLEMENT: www.jf-chronotrail.fr</p> <p>EN LIGNE OU PAR COURRIER PAS D'INSCRIPTION SUR PLACE</p>	<p>DOSSARDS: à partir de 7h30 DÉPART ADULTES: à 9h30</p> <p>TARIFS: 5€ pour le 6 km 10€ pour le 12 km</p> <p>L'intégralité des bénéfices sera reversée au Téléthon</p>
---	--

Renseignements: 04 90 66 33 43 - sport@perneslesfontaines.fr



Pour être en forme: la gymnastique santé bien-être



Vous habitez Pernes, Les Valayans et les environs, vous souhaitez rester en forme, la « gymnastique santé bien-être » existe!

L'AGV - Association de Gymnastique Volontaire - de Pernes a fêté son 40e anniversaire. 530 personnes, réparties sur le territoire, y adhèrent. L'AGV leur donne la parole.

- Delphine, 38 ans. « *J'ai fait le choix du dynamisme au travers des activités de gym tonique, festi gym et cardio tonique et j'en redemande!* »
- Michel, 54 ans. « *En complément de ma pratique personnelle du running, j'apprécie les séances de stretching, pilate et yoga stretching* »
- Yvonne, 72 ans. « *Depuis plusieurs années, je pratique l'acti gym senior et le Qi Gong avec toujours autant de plaisir. J'en ressens un grand bien-être!* »
- Gilles, 59 ans. « *Avec 40 créneaux horaires par semaine, je n'ai que l'embaras du choix! Et chapeau aux huit animatrices et animateurs, tous diplômés dans leur discipline, pour leur compétence, leur bienveillance et leur disponibilité!* »

Pour la nouvelle saison 2020-2021 l'AGV propose des cours de Yoga en plus de ses cours habituels.

Les cours se déroulent au complexe sportif Paul de Vivie à Pernes et aux Valayans. L'AGV propose également des activités de « randonnée » et de « marche nordique » hebdomadaires sur les chemins du Comtat Venaissin. Découvrez les activités de l'AGV sur le site www.agvpernes.fr

Contacts: agvpernes@gmail.com

Trait d'Union, association de parents d'élèves indépendante

Une maman prend la plume :

Lettre à nos enfants,

La période délicate qu'a créée la Covid vous a éloigné de vos copains, copines, familles, instituteurs, professeurs, de vos sports et loisirs.

Par contre, il nous a rapproché... Vous avez alors vécu le quotidien des adultes, de vos parents : le travail partiel ou pas, les courses avec le masque, la constitution du panier du drive à 22h, la papperasse, les lessives ; et si on rangeait le garage, le ménage, le grand tri de l'armoire, les informations à la télévision, nos inquiétudes, etc. Nous, nous sommes entrés dans votre univers, parfois ce fut houleux -pfff les tables de multiplications- parfois facile. Nous, nous sommes replongés dans le passé composé, l'auxiliaire avoir !! retour aussi en Italien, Histoire, SVT... souvenirs, souvenirs !! Nous avons béni les professeurs et instituteurs, pas toujours évident de rester concentré. Qui a craqué en premier ??? Nous avons aussi fait connaissance avec vos hobbies, jeux vidéo, séries TV... On a échangé sur nos modes de vie, eh oui à l'époque... on avait pas tout ça et on s'éclatait quand même !

Pour vous les enfants, comme pour nous les parents, la famille a tenu bon, il était important de maintenir un cadre de vie harmonieux et spontané. Mais y avait-il de la normalité dans toute cette situation ?

Nous avons tous applaudi les soignants -20h pétantes aux balcons- et tous ces gens de l'ombre qui ont œuvré pour nous. Nous avons changé notre rythme : couchés un peu plus tard, levés pas forcément plus tard !! Pas de visite aux papas mamies, cousins, taties... Le temps a été long.

Vous avez expliqué, consolé, rassuré... pleuré parfois. Rigolé souvent.

Puis le soleil est revenu, les volets se sont rouverts et les portes aussi. Mais la Covid est toujours là, on fait encore attention. Les vacances furent un peu différentes mais on a retrouvé nos proches, on peut bouger.

En septembre vous avez repris l'école, il y a eu de l'appréhension dans vos voix, vos gestes. Que répondre lorsqu'on entend le matin de la rentrée « et si j'avais tout oublié ? » Dur pour une maman d'entendre ça.

Le collègue a repris, avec ses contraintes ; on s'inquiète, vont-ils bien faire ? Les ados sont plus détendus que les adultes... La joie de retrouver les potes n'a pas de prix ! On ne vous le dit sans doute pas assez, notre rôle, c'est de vous protéger, vous guider, vous aider à faire les bons choix, vous aimer, inconditionnellement.

Cette crise nous aura rassemblé même si pendant quelques semaines elle nous a éloigné. Nous avons fait preuve de solidarité, alors continuons. Faisons connaissance avec de nouvelles personnes, échangeons, partageons nos valeurs, nos connaissances, nos blagues et parfois notre légèreté. Soyons curieux de nouvelles aventures et initiatives.

Et puis, parce que la vie est belle, parce qu'on vous aime, restons positifs. Nous pensons aux activités qui vont reprendre, aux projets, aux fêtes de fin d'année qui se profilent, aux retrouvailles (et aux devoirs qui reprennent !). Sachez les enfants, que malgré toutes nos chamailleries, nous vous souhaitons toujours le meilleur et les nuages gris du moment laisseront toujours une grande place au bonheur.

Une maman

Contact@trait-union-pernes.fr - 07 67 53 37 93

Facebook Trait d'Union Pernes les Fontaines

La FCPE fait sa rentrée !



Les élèves ont repris le chemin de l'école et les élus de la FCPE aussi... Nous avons été ravis de vous rencontrer lors du forum des associations qui s'est tenu le 5 septembre et lors de notre réunion de rentrée le 10 septembre. L'intérêt que vous nous avez témoigné, nous pousse encore et toujours à agir à vos côtés pour l'intérêt de nos enfants.

La FCPE, c'est, au niveau national, l'association de parents d'élèves la plus représentative dans l'enseignement public (avec 320 000 adhérents). Elle a pour vocation de participer à la vie scolaire pour défendre l'intérêt des enfants et représenter les parents auprès des institutions et des pouvoirs publics. Avec cette nouvelle année scolaire particulière qui débute, nous renouvelons plus que jamais nos engagements en ce sens auprès des petits Pernois.

En effet, avec le conseil local de Pernes, nous souhaitons offrir un lieu de réflexion, de propositions et d'initiatives à propos de la vie de l'école mais aussi de l'ensemble des problèmes d'éducation. Nous sommes là pour représenter les parents, les défendre, faire progresser l'école pour la réussite de tous. En étant rattachés aux structures départementales et nationales de la FCPE, nous avons le pouvoir de relayer l'information de manière efficace jusqu'aux instances où sont prises les décisions importantes.

La FCPE de Pernes c'est donc la richesse d'une équipe locale, accessible et disponible et la force d'une fédération nationale avec un réel pouvoir. Une dualité plus que jamais essentielle dans cette période que nous traversons. Alors, si vous voulez participer à ce bel élan, rejoignez notre équipe et soutenez-nous lors des prochaines élections de parents d'élèves le 9 octobre dans les écoles et le collège de la ville.

Nous vous souhaitons une belle année scolaire à tous !



Contact : fcpepernes@emailasso.net / audrey.rp.fcpe@gmail.com
06 89 29 67 94 (Audrey Rieunier Peyllard, présidente FCPE)
https://www.facebook.com/107566707550838/
Ou rapprochez-vous du correspondant FCPE de votre école / collège

Kermesse 2020 en vidéo à St Joseph

Cette année, la kermesse de l'école St Joseph s'est conjuguée au mode virtuel. Chapeautés par leurs enseignants, les enfants ont mis toute leur énergie dans des petits spectacles, improvisés ou joyeusement chorégraphiés à la maison ou dans la cour de l'école lors de la reprise. Signe des temps, la distribution de calculatrices offertes par la mairie et l'Organisme de gestion de l'enseignement catholique (OGEC) a remplacé les traditionnelles remises de dictionnaires aux élèves en fin de cycle primaire.

Anatoth, toujours présent malgré le contexte

Dans un contexte encore plus anxiogène pour les foyers précaires, les conditions difficiles d'accueil n'ont pas (trop) altéré le fonctionnement d'Anatoth. L'épicerie solidaire et la plateforme ont continué l'activité liée à l'alimentaire. La structure a reçu environ 500 masques et une trentaine de solutions hydro alcooliques de la Direction Régionale de la Jeunesse, des Sports et de la Cohésion sociale. La Fondation Vinci a octroyé une dotation de 3 000 € pour subventionner le matériel de protection et autres frais liés à la Covid.

Pour la première fois cette année, l'épicerie solidaire n'a pas fermé cet été. La décision prise en concertation avec le service logistique répondait à l'obligation de ne pas interrompre une partie des ramasses auprès de certains donateurs, évitant ainsi la perte de denrées et produits frais.

Après les travaux d'isolation des plafonds, le remplacement d'équipements réfrigérés et l'agrandissement de la salle de tri des fruits et légumes au rez-de-chaussée, la "pause-café" remonte d'un étage. 2 bureaux sont par ailleurs en cours d'aménagement. Anatoth remercie toutes ses forces vives, bénévoles, salariés et volontaires pour leur engagement.



Jaune, rouge, blanc, vert, cultivez vos légumes

Les Potagers Bio Pernois offrent aux habitants de Pernes-les-Fontaines la possibilité de cultiver et de récolter des produits potagers tout en favorisant le lien social. Chaque jardinier est invité à produire ses propres légumes avec des méthodes respectueuses de la Terre. L'échange des savoir-faire y est encouragé. L'esprit est à l'entraide et au collectif, y compris pour l'entretien des lieux.

Près de l'école Marie Mauron, dans un paysage bucolique, un terrain municipal a été aménagé en parcelles de 60 et 120 m². Si vous habitez Pernes et si vous souhaitez cultiver vos propres légumes, rejoignez l'association des « Potagers Bio Pernois ». Quelques emplacements sont encore disponibles. Tarif année 2020 : 5€ d'adhésion, 20€ pour une demi-parcelle et 40€ pour une parcelle entière.

Contact, Gérard Briquet (président) 06 13 16 64 39 - potagersbiopernois@gmail.com



Les loulous, impatients de balades et de caresses



Une saison bien morose pour nos petits ânes qui ont vu s'annuler une grande partie des prestations prévues en raison de la Covid. Les loulous sont néanmoins bien en forme (23 ânes dans les parcs à ce jour). Ils attendent vos visites le mercredi après midi et sont toujours prêts pour une balade (sur réservation).

Après des débuts difficiles, les derniers arrivés, Gribouille et Raymonde, se sont bien intégrés au troupeau et ne boudent pas leurs parts de câlins. Pas de Fête des Ânes, cette année, mais une Brocante "chez les Ânes" est prévue le 4 octobre. Bien entendu dans le respect des règles sanitaires.

Les bénéfices réalisés à l'occasion de cette journée sont intégralement reversés à nos loulous. Outre la brocante, des animations seront proposées autour des ânes. Buvette et petite restauration sur place.

En attendant, les ânes sont présents le mercredi soir sur le marché des producteurs et le samedi matin sur la place Frédéric Mistral.

N'hésitez pas à venir passer un moment de détente en leur compagnie.

Contact et infos : 06 37 38 04 32 - lesanesdepernes@orange.fr

Don du Sang · Don de Sang

DATES 2020 DES COLLECTES 2021
de 15h à 19h30
École primaire Jean Moulin
PERNES-LES-FONTAINES

Attention ! Les dons se font sur rendez-vous, pensez à vous inscrire sur : monrdvdondesang.fr

2020	<p>Mercredi 14 octobre Mercredi 18 novembre</p>
2021	<p>Mercredi 13 janvier Mercredi 10 mars Mercredi 12 mai Mercredi 16 juin Mercredi 7 juillet Mercredi 11 août Mercredi 8 septembre Mercredi 10 novembre</p>

MERCI !
Sang donné = vie sauvée
Ne pas venir à jeun



Kalamandir, alliance du dynamisme et du sacré

Depuis 2016, l'association pernoise Kalamandir propose des cours de danse classique indienne Bharata Natyam. Cette danse, à l'origine sacrée, mêle le dynamisme et la grâce, les frappes de pieds rythmées et la gestuelle symbolique des mains. Elle entraîne dans une découverte dynamique et joyeuse de la culture et des arts de l'Inde! Le Bharata Natyam fait aussi travailler la coordination, la concentration et le maintien.

Les cours sont assurés par Valérie Kanti Fernando qui a suivi l'enseignement d'un maître indien à Bombay, en Inde. Elle se produit régulièrement en Inde comme en France.

Les cours sont ouverts à tous, ados (à partir de 10 ans) et adultes. Ils ont lieu au Centre culturel des Augustins.

Débutant: vendredi de 17h30 à 18h30 - Intermédiaire: vendredi de 18h30 à 19h45
Site internet: <http://kantifernando.wix.com/bharatanatyam>



Les nouveaux artistes d'Artophage

La galerie d'art pernoise "pas comme les autres" invite de nouveaux artistes. Venez les découvrir à l'occasion du vernissage que l'équipe organise **samedi 10 octobre 18h à 22h**.

Artophage c'est aussi des ateliers, des défis artistiques, du troc, de la vente ou de l'échange et la découverte de jeunes talents.

Contact 06 46 89 54 40 - www.artophage.fr

Rêves de modelage chez Rêves d'argile



Après une transformation des lieux inaugurés cet été et la journée porte ouverte de septembre, Rêves d'Argile Rêves d'Art propose à ses adhérents, artistes, artisans d'art, associations culturelles partenaires, une aide logistique autour de trois pôles: Création - Exposition - Transmission de savoir-faire.

L'actualité d'octobre et de novembre donne le tempo:

Stages de modelage enfants avec Catherine Ambroggi, les mercredis de 15h à 17h. Inscriptions au plus tard une semaine avant, dans la limite des places disponibles.

Démonstrations de sculpture sur argile, stages et cours particuliers adultes avec Céline Bagur-Faure, sur rendez-vous.

Renseignements: 06 63 95 15 93 ou sur www.reves-argile.fr

Les "Géo Trouve tout" de la Bricothèque font avancer leurs projets ensemble

« À la demande des adhérents, la Bricothèque, le FabLab de Pernes a décidé de programmer des rencontres entre ses membres. On échange sur des projets à réaliser tout un après-midi et on finit par un apéritif et une collation où chacun amène ce qu'il désire. Ces rencontres ont lieu tous les premiers samedis du mois à partir du 3 octobre. Toute personne adhérente au Fablab peut venir faire avancer son projet. Il recevra l'appui des bénévoles et du Fabmanager Paul, gestionnaire, employé de l'association.

Cela peut être un projet d'artisanat, de robotique, de réparation, de mécanique, d'électronique, de restauration, bref l'habituel champ d'investigation du FabLab et de son public « touche-à-tout ».

14h-18h30, les projets et leurs avancées.

Télétravail au Fablab ? Choisissez votre formule

Le télétravail n'est pas systématiquement synonyme de travail à domicile. Le Fablab offre un espace de coworking selon les besoins du moment. 10€ la journée, 90€ le carnet de 10 jours, 125€ le mois, 330€ le trimestre

Contact, fablabpernes@gmail.com



Avec les Plumes, la Muse poétique a le vent en poupe

Comme beaucoup d'associations pernoises, les « Plumes des fontaines » ont dû annuler bon nombre de manifestations. Petits et grands ont été invités à composer une œuvre poétique autour du thème de l'abeille. Si la Covid-19 nous a obligés à renoncer à la remise des prix et à l'exposition, nous espérons orchestrer une expo de leurs poèmes et récompenser toutes ces « Plumes ».

Pour l'heure, nous désirons lancer l'édition 2020-2021 du concours de poésie des Fontaines. Le thème en sera la vie et l'œuvre de Georges Brassens dont ce sera à la fois l'année du 100e anniversaire de sa naissance et le 40e anniversaire de sa mort.

Le dimanche 20 septembre nous avons tenu le vide grenier des poètes sur les berges de la Nesque et place Gabriel Moutte.

Nous caressons le projet d'un tour du monde en poésie avec une première escale en Afrique du nord au cours de la soirée Orientale du samedi 24 octobre. Avec la chanteuse Aixoise Hind Chraïbi, le public découvrira la beauté de la prose orientale, déclamée en Arabe et traduite en français. Cette soirée sera illustrée par des chansons de: Oum Kalsoum, Fairouz, Asmahan et d'une initiation aux danses orientales.

Dégustation de gourmandises sucrées et salées arrosées de thé à la menthe.

Infos au 07 61 11 99 75 ou à plumesdesfontaines@gmail.com



Les chiens de Stéphane Cazenelle ne font pas des chats

L'exaspérante belle-mère de David, vétérinaire en région parisienne, s'est réincarnée en berger allemand. Brenda/Rex et David ont conclu un arrangement gagnant-gagnant, qui fonctionne depuis 10 ans. Mais Rex vieillit et les codes pour communiquer ont du plomb dans l'aile. Aussi vient-il à David, l'idée lumineuse de lui donner une descendance, en espérant que l'un des chiots héritera de son 6e sens. "Les chiens ne font pas des chats", sorte de trait d'union avec "Ma belle-mère s'appelle Rex", peut se lire indépendamment du précédent opus. Le lecteur qui a aimé le ton décalé que Stéphane Cazenelle donne à cette histoire improbable, retrouvera la verve, l'humour et la tendresse d'un vrai vétérinaire dans la vraie vie, qui a choisi Pernes pour assouvir sa 2e passion, l'écriture!



Le livret annuel des associations est disponible dans tous les lieux publics !!

Qu'est devenu le char abandonné ?!

"Éparpillé dans la nature façon puzzle" pourrait sortir d'une réplique à la Audiard tellement l'histoire est savoureuse. Elle est rapportée par Mireille Gravier qui la tient de son père.

À la fin de la 2e guerre mondiale, un char allemand de type "Panzer" serait tombé en panne sur la route de L'Isle. Les soldats l'auraient "garé" derrière une haie vers les chemins d'Avignon où le grand-père de Mireille avait ses terres. Le char serait resté camouflé pendant des années et les paysans du coin auraient bricolé des outils avec des pièces détachées tirées de ses entrailles... "Chez moi, il y a une douzaine de morceaux de chenilles, un câble de traction de 20 m de long; le rouleau à pâtisserie de ma tante a été fabriqué à partir d'un moyeu".

Sur cette histoire abracadabrantesque, Mireille lance un appel à témoignage "D'autres agriculteurs ont-ils encore des pièces détachées ou des témoignages plus précis sur le lieu où le char s'est échoué.

Amusant en effet de reconstituer l'éparpillement de ce char et pourquoi pas, en faire l'objet d'une expo insolite.



Le Conservatoire du Costume Comtadin

Le vendredi 4 septembre, avait lieu l'assemblée générale. Suite au confinement, le conseil d'administration a pris la décision de prolonger les adhésions en cours jusqu'en décembre 2020 et d'ouvrir les ateliers jusqu'à la fin de l'année uniquement sur pré-inscription aux adhérent(e)s.

Pour tout complément d'informations, n'hésitez pas à consulter notre site www.costumescomtadin.com



La Chourmo prépare son retour



Après une belle année 2019 avec 24 sorties et trois prix au Festival de Fuveau prix d'interprétation pour Brigitte Illy et Georges Illy et prix du Parlé de la langue Provençale pour la pièce « l'Interrogatòri », la Chourmo dis Afouga a organisé le

Gros Souper traditionnel avec 210 convives. L'année 2020 a débuté avec la 13e Rencontre de Théâtre Provençal aux Augustins devant 350 personnes; quatre troupes de la région étaient présentes dont celle du collège de Mazan « Li Pinto Gàbi ». Après une représentation à la Boiserie à Mazan en février, la troupe ne s'est plus produite. Des rencontres de théâtre ainsi qu'une veillée Calendale sont prévues en fin d'année.

Contacts pour les cours de provençal: Rolande Falleri, 04 90 66 42 59
ou Alain Reynaud, 06 25 05 96 39

Les tambourinaires du Comtat accompagnent les traditions pernoises

Cela fait maintenant 15 années que l'association accompagne certaines festivités de Pernes-les-Fontaines, dans le département et ceux alentours, pour des mariages, des marchés locaux, etc.

Les Tambourinaires ont animé fin 2019 le gros souper organisé par La Chourmo dis Afouga, le marché de Noël, l'accompagnement de la balade aux lanternes hivernale avec la confrérie des Lanterniers, le loto des Tambourinaires; et comme toujours un grand succès à ces rendez-vous.

Lors de la rencontre de théâtre en Provençal organisée par la Chourmo dis Afouga, les Tambourinaires ont animé les intermèdes; ils ont également accompagné et encouragé les coureurs lors de la 25ème édition de la foulée du Chasselas au Thor.

Pour vos animations, pas d'hésitations, contactez Daniel Eichhorst Président,
04 90 61 33 26 - ou lestambourinairesducomtat@neuf.fr



à ne pas manquer

02-10

LECTURE MUSICALE

A 20h30 à l'Espace Jeunesse !!
Valentine Goby vient lire Murène, son texte publié chez Actes Sud, en compagnie de Xavier Llamas à la guitare.
Le spectacle aura lieu à l'Espace Jeunesse Municipal et les places sont très limitées.
Exceptionnellement, il y aura un droit d'entrée de 5 euros par personne.

16-10

Soirée Jeux !

à 20h30 pour les adhérents, sur réservation, places limitées.

20-10

Soirée Blind test

De 19h à 20h30
Musiques ringardes sur réservation, places limitées.

29-10

Animation LEGO

14h
Pour les adhérents, sur réservation, places limitées - un animateur spécialisé accompagnera les enfants dans leurs créations les plus folles.
Pour les enfants de 6 à 12 ans.

14-11

Partons en voyage !

15h
Claude Chalabreysse viendra nous conter ses souvenirs d'Iran - sur réservation, places limitées.

20-11

Soirée Jeux !

20h30
pour les adhérents, sur réservation, places limitées.

Et aussi en novembre

Festival AlimenTerre

Projections, conférences, partage et solidarité ! Parce que notre avenir se joue dans nos assiettes.

De retour pour vous !

Lectures animées

Le mercredi à 10h30 pour les petits et le mardi à 17h15 pour les grands, sur réservation, places limitées.

Séance de jeux sur tablettes

20-10 . 31-10 . 28-11
14h

Demandez notre programmation détaillée et les dates des ateliers à :
lesamisdelamediatheque84@gmail.com

Salons d'Automne

Peinture, aquarelle, photo, le retour des salons d'automne

Privés d'expos une bonne partie de l'été, les artistes sortent toiles et pinceaux cet automne !

Galerie des Abattoirs

2 au 8 octobre.

Béatrix Agius présente ses travaux et ceux des élèves de son atelier.

Chapelle des Pénitents Blancs

25 septembre au 8 octobre.

Salon d'automne de l'association des Artistes Amateurs Pernois (AAP) et remise du grand prix de la ville sous la halle couverte.

9 au 15 octobre.

Expo des dernières œuvres des aquarellistes d'Aquadémia.

16 au 29 octobre.

La Photo dans le Cadre expose les images des photographes adhérents. Sauf informations contraires, des cours sont également prévus.

Du 4 au 10 décembre.

Marché de Noël des associations et de l'artisanat organisé par le CLC.

Du 11 au 17 décembre.

Expo et idées cadeaux avec les artistes des Arts Ô Soleil.

Les salons de novembre de Livres ensemble

Pour les inconditionnels de la BD et du livre ancien, l'association Livres ensemble a tenu à maintenir ses salons d'automne. 2 dates à retenir :

Des bulles et des masques à la 10e bourse BD le 1er novembre

Tintin, Blueberry, Titeuf, Gaston et consorts avanceront masqués toute la journée à l'école Jean Moulin de 9h à 17h30.

Ce secteur d'activité apparaît être celui qui est le moins touché par la crise actuelle du livre, tant sur le plan du neuf que dans celui de l'occasion. Jamais les éditeurs n'ont sorti autant de nouveautés, avec une moyenne de 5 000 titres à l'année.

Dans le domaine de l'occasion, les cotes sont restées stables, des records ont été atteints en salle des ventes sur des ouvrages rares ou des planches d'auteurs connus.

Chaque année à Pernes, 35 exposants et plus de 1 000 visiteurs se replongent dans les héros de leur enfance, ou complètent leur collection avec des objets "para-BD" évoquant leurs albums préférés.

Le livre ancien tient son 17e salon le 15 novembre

Les voûtes du centre culturel des Augustins se prêtent particulièrement bien aux ouvrages anciens, voire très anciens du XVII^e au XIX^e siècle. Les amateurs ne s'y trompent pas et il est difficile de résister à l'envie de feuilleter avec délicatesse les pages jaunies d'éditions devenues rarissimes. Les libraires et bouquinistes exposent aussi des livres plus contemporains introuvables ou sortis des circuits classiques. Comme tous les ans, l'association invite un artisan pour expliquer et faire des démonstrations du délicat métier de relieur.

Une vingtaine d'exposants de huit départements du sud de la France accueilleront le public de 9h à 18h.

Allez-y! les entrées sont gratuites.

Bourse au jurassique

Les 17 et 18 octobre de 9h30 à 18h

Non stop au centre culturel des Augustins, les paléontologues amateurs passionnés de fossiles et de minéraux vont retrouver la 11^e édition d'un salon qui gagne en qualité d'année en année. Les entrailles de la terre, les bouleversements du climat n'en finissent pas de livrer leurs secrets, pierres précieuses, semi précieuses, végétaux et animaux fossilisés, météorites (là, c'est le ciel qui tombe sur la terre !!) venus du fond des temps. Bonne visite.

12e salon des santonniers et crèchistes

Les 10 et 11 octobre de 9h à 19h, la cohorte du petit peuple d'argile fait une pause au centre culturel des Augustins. Au berger acheté l'année dernière, on offrira 2 ou 3 moutons supplémentaires. Le rémoulaire et la fermière vont avoir un abri tout neuf, et, comment ne pas craquer pour ce couple d'anciens endimanchés, en chemin vers le divin berceau. Seront présents une vingtaine de santonniers et crèchistes aux styles variés. De la puce, minuscule santon de 3 cm, à la traditionnelle figurine de la hauteur d'un pouce, les amateurs repartiront avec le personnage peint ou à personnaliser, qui manquait à leur saynète provençale. À voir aussi nouvelle crèche de Marius Lancelin, devenu un fidèle de ce salon.



ENTAT

- Vente Granulats et Sable
- Recyclage Gravats et Terre

1412 Chemin des Capelets - 84210 PERNES LES FONTAINES
06.43.93.26.30 - entatgranulats@orange.fr



VERANDAS
MENUISERIES ALU/PVC
STORES
VOLETS
PORTAILS

Professionnel de l'installation

M. Passeron 06 16 91 20 43 profil.sarl@hotmail.fr

58, Avenue Charles de Gaulle
84210 Pernes les Fontaines



**Jardinerie
DES FONTAINES**

ARRIVAGE DE SAPINS
UNIVERS DE NOËL
IDÉES CADEAUX (DÉCORATION - VÉGÉTAL)
ANIMATIONS TOUS LES WEEK-END
Programme disponible en magasin

723 Grande route de Carpentras
84210 Pernes Les Fontaines
04 90 66 41 22 - jardineriedesfontaines@orange.fr

ASSISTANTE ADMINISTRATIVE ET COMPTABLE À DOMICILE

25 ans d'expérience à votre service!

Particuliers & PME

• vos courriers • votre comptabilité
• vos dossiers • vos impôts

relais3.vp@gmail.com • 06 20 53 38 82

Le Moulin de Nicolas



Moulin à Huile à Pernes-les-Fontaines
Votre huile à partir de 100kg d'olives

6 lotissement Iis Eminado 459 route de la Buissonne PERNES-LES-FONTAINES
lemoulindenicolas84210@gmail.com
Tél. 07 83 40 28 18

ETF ENT. TESTUD Fabrice

CHAUFFAGE - SANITAIRE
ENERGIE SOLAIRE

ELECTRICITÉ - CLIMATISATION
ARROSAGE - ADOUCISSEURS

VIEHMANN atlantic RGE ECO artisan

159, route de Monteux - 84210 PERNES-LES-FONTAINES
06 89 62 24 57
entreprise-testud-fabrice@orange.fr

MS CONCIERGERIE
gestion de résidences secondaires
et principales



- Préparation de votre maison pour votre arrivée et après votre départ
- Maintenance et entretien de vos équipements intérieurs et extérieurs
- Service personnalisé pendant votre séjour
- Vous louez votre maison ? Nous accueillons vos locataires...

Nous vous libérons de vos soucis d'intendance en nous occupant de tout : demandez-nous et nous réaliserons !

434 chemin Joseph Roumanille
07 85 88 73 00 - www.ms-conciergerie.com

M.E.P

CONSTRUCTION

MAÇONNERIE GÉNÉRALE • TOITURE

06 43 49 54 76



L'automne
à ses contraintes
sanitaires,
que l'hiver ne connaît
pas encore !!
Mais une chose est sûre,
les fêtes de Noël pernoises
se préparent dès maintenant...

En attendant Noël

Marchés...

Marché de Noël des Valayans
Dimanche 29 novembre toute la journée

Le 1er marché de la saison organisé par l'association A'SOS Animos au profit des animaux, regroupe place de la mairie des artisans et créateurs, des santonniers, des producteurs et des animations réservées aux enfants.
Contact et inscriptions 06 19 14 78 06

Marché de l'ACAP
Les 11, 12 et 13 décembre

Sur la place Aristide Briand et dans les jardins de la mairie transformés en village de chalets de bois, une mine de cadeaux à tous les prix sera proposée par les artisans d'art les commerçants et producteurs de saveurs. Sont prévus des balades en calèche, un manège, un stand de chichis, vin et chocolat chaud, marrons... et aussi Porte Villeneuve, du maquillage et des animations avec Kinocréa.

Marché des traditions calendales, 21^e édition
Dimanche 20 décembre

Le plus ancien marché de Noël présentera tous "les indispensables" pour un Noël provençal réussi. Autour de la porte Notre-Dame, vous y trouverez tous les ingrédients pour le gros souper et le déjeuner de Noël, des santons, de la déco... et bien sûr des cadeaux pour petits et grands.

Marché des associations et de l'artisanat
Les 4, 5 et 6 décembre de 10h à 19h.

C'est la saison des cadeaux ! Les adhérents de diverses associations et ateliers du CLC proposeront leurs réalisations pour grands et petits à la chapelle des Pénitents Blancs. Consulter le site du CLC pour toute modification (ou annulation).

Vendredi 11

- 17h, Inauguration du marché de Noël.
- 18h, Balade aux flambeaux familiale, d'une durée de 45 minutes dans les rues pernoises.

Spectacles...

Concert de la Sainte Cécile
Dimanche 29 novembre à 16h

Les musiciens de l'Harmonie Les Enfants de la Nesque donneront leur concert annuel aux Augustins.

13^{èmes} Calendales
Dimanche 6 décembre à 15h

Le spectacle d'André Chiron aux Augustins rendra hommage à Fernandel. "Dédé" évoquera sa vie et sa carrière en 1^{ère} partie ; Guy Bertrand consacrera au grand comédien la seconde partie. Entrée gratuite.

Concert du Condor
Dimanche 13 décembre à 15h

Aux Augustins. Le Condor maintient son concert de Noël aux Augustins. En raison du nombre restreint de spectateurs admis, le tarif d'entrée passe exceptionnellement à 20€.

Réservation à partir de mi-octobre au 06 14 22 37 31 et à l'Office de tourisme au 04 90 61 31 04. Places limitées.



À découvrir...

La maison du père Noël

Du 11 au 13 décembre

La féerie de Noël 2020 commencera à l'entrée des jardins de la mairie. Sur le chemin de la visite à la maison du Père Noël, une grande arche lumineuse fera scintiller les yeux des enfants. Les moins timides lui remettront en direct la liste des cadeaux rêvés, et s'ils trouvent porte close, ils pourront déposer leur lettre dans la nouvelle boîte aux lettres du père Noël, encore plus belle. Les enfants, pensez à inscrire votre adresse sur l'enveloppe, sinon le vieux monsieur ne pourra pas vous répondre !!

Le chemin des crèches

De décembre à fin janvier

La crèche, avec ses petits personnages d'argile, ses minuscules masets imitant la pierre sèche et ses collines de mousse, est en Provence plus qu'ailleurs, LE symbole de la nativité. Chaque année, certaines familles ou particuliers préparent dès le mois de novembre le paysage où s'animeront les santons. Leurs créations se visitent :

- **Collégiale Notre Dame de Nazareth.** Les grands santons de la crèche de l'association des œuvres paroissiales. Tous les jours du 19 décembre au 2 février de 9h30 à 12h et 14h30 à 18h; le dimanche de 14h30 à 17h.

- **Église Notre-Dame des Valayans.** Encore un décor nouveau de la crèche de Gérard Cartier. Tous les dimanches, du 29 novembre au 31 janvier, de 14h à 17h30.

- **Maison Fléchier.** 2 crèches, 2 créations ! l'une de Marius Lancelin, la seconde de Sylvie Usseglio. Tous les jours sauf le mardi du 19 décembre au 3 janvier de 14h à 17h.

- **Office de Tourisme,** dans la vitrine des "Talents d'ici". Crèche imaginée par Sylvie et Frédéric Hirardin. Du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h30, le samedi de 9h à 12h30.

À faire...

Fête de la Forme de Noël

Samedi 5 décembre dans les rues de Pernes

7e rendez-vous sportif et festif pour courir ou marcher, bonnet de Noël sur la tête, dans les ruelles éclairées de Pernes!

Même principe que les précédentes éditions, la Fête de la Forme, sans chrono ni classement, est ouverte à tous, petits et grands, sportifs et non sportifs. Venez profiter de cette ambiance nocturne si particulière aux fêtes de fin d'année.

De nombreuses animations musicales et jeux de lumière jalonnent le parcours, une boucle dans le centre de Pernes, à effectuer de 1 à 4 fois selon la distance souhaitée : 2,5 km, 5 km, 7,5 km ou 10 km.

Cette année encore, la Fête de la Forme se tiendra en même temps que le Téléthon, le 5 décembre, et reversera une partie du montant de ses inscriptions. Une raison de plus pour participer à cet événement et bouger en s'amusant.

Incontournable, l'échauffement collectif en musique à 18h15, suivi du départ à 18h30 à la tombée de la nuit. Et bien sûr, l'après-course dans la salle chauffée des Augustins avec une soirée-concert conviviale animée par Music Révolution, buvette et restauration sur place. À vivre en famille ou entre amis!

Bloquez vite la date du 5 décembre dans votre agenda et inscrivez-vous sur notre site internet www.lesprogrammesdelaforme.com rubrique Les Fêtes de la Forme.

Gratuit pour les enfants de moins de 12 ans. Bonnet de Noël offert à tous les participants.

Et si vous préférez aider à l'organisation le jour J, contactez-nous : 06 07 03 08 13.

Plus d'infos : www.lesprogrammesdelaforme.com

34^è Téléthon, "Trop Fort"

Vendredi 4 et samedi 5 décembre

L'association française contre la myopathie (AFM) met un coup de projecteur sur les familles qui se battent au quotidien contre la maladie. Le lancement aura lieu autour de 18h30 au complexe sportif Paul de Vivie.

Le programme complet sera disponible sur le site perneslesfontaines.fr



Ouverture des musées à Noël

Maison Fléchier et Maison du Costume/ Magasin Drapier : ouverts du 19 décembre au 3 janvier de 14h à 17h. Fermés tous les mardis, le 26 décembre et le 1er janvier. Musée de la Résistance, musée oomadin du cycle à Pernes ; musée de la vieille école au hameau des Valayans : fermés

L'AGENDA. OCTOBRE.DÉCEMBRE.2020

OCTOBRE

Du 25/09/20 au 08/10/20 ♦ **Salon d'automne des Artistes Amateurs Pernois.** Exposition de peintures et sculptures par l'Association des Artistes Amateurs Pernois à Chapelle des Pénitents. Ouverture tous les jours de 10h à 12h et de 15h à 18h.

Le 06/10/20 ♦ **Cinéval.** Films : «Yakary» à 18h / «Citoyens du monde» à 20h30 au Centre Culturel des Augustins.

Le 07/10/20 ♦ **Marché du soir des Producteurs.** De 17h30 à 19h, place F. Mistral.

Du 10/10/20 au 11/10/20 ♦ **Salon des santonniers et des créchistes.** Le salon des santonniers et des créchistes vous permettra de débiter ou compléter votre crèche. Sur leurs stands, les nombreux créateurs exposeront petits et grands personnages en argile qui représentent les métiers anciens et la nativité et parmi lesquels vous n'aurez que l'embarras du choix, tellement leur délicatesse vous séduira. Centre culturel des Augustins - 9h/18h - gratuit

Le 10/10/20 ♦ **Vide grenier aux Valayans.** Organisé par Ego Organisation de 6h à 14h.

Le 11/10/20 ♦ **Vide grenier AILE.** Grand vide grenier organisé par AILE Organisation dans le Lit de la Nesque, sur la Place Gabriel Mouette et Boulo-drome de 6h à 19h. Buvette et restauration sur place.

Le 13/10/20 ♦ **La Médiathèque : lectures animées pour les plus grands.** De 4 à 7 ans. De 17h15 à 17h45. Sur le thème «L'automne arrive». Sur inscription. Animation réservée aux abonnés.

Le 14/10/20 ♦ **La Médiathèque : Bébé lecteurs.** Lectures animées pour les tout-petits : de 0 à 3 ans. De 10h30 à 11h15. Sur inscription. Animation réservée aux abonnés.

Le 14/10/20 ♦ **Marché du soir des Producteurs.** De 17h30 à 19h, place F. Mistral.

Du 17/10/20 au 18/10/20 ♦ **11^{ème} Bourse-Exposition de Fossiles, Minéraux et Météorites.** Venez découvrir la 11^{ème} édition de la bourse - exposition de fossiles, minéraux et météorites, de 9h30 à 18h au Centre Culturel des Augustins organisée par l'Association Paléontologique.

Le 20/10/20 ♦ **Médiathèque : Portage à domicile.** Service réservé à toute personne empêchée, qu'elle soit malade, immobilisée, handicapée ou en convalescence. Choix parmi des revues, cd, dvd, jeux et livres.

Le 21/10/20 ♦ **Marché du soir des Producteurs.** De 17h30 à 19h, place F. Mistral.

Le 25/10/20 ♦ **Vide grenier.** Organisé par Ego Organisation de 6h à 19h.

Le 28/10/20 ♦ **Marché du soir des Producteurs.** De 17h30 à 19h, place F. Mistral.

Le 29/10/20 ♦ **Médiathèque : Animation LEGO.** Ouvert à tous les enfants adhérents de 6 à 12 ans. Uniquement sur réservation. Places limitées.

Le 31/10/20 ♦ **La Médiathèque : jeu collectif sur tablette spécial Halloween.** Animation autour d'un jeu sur tablette, de 14h30 à 16h. A partir de 12 ans. Sur inscription.

NOVEMBRE

Le 01/11/20 ♦ **10^{ème} édition de la Bourse, vente et échange de Bandes Dessinées de collection et d'occasion.** L'association « Livres ensemble » propose la 10^{ème} édition de la Bourse, vente et échange de bandes dessinées de collection et d'occasion. Une quarantaine d'exposants professionnels et non professionnels vous proposeront leurs meilleures collections.

Le 01/11/20 ♦ **La foulée de l'espoir.** L'association «je cours pour ma forme» et le service municipal des sports organisent la foulée de l'espoir au complexe sportif, de 9h jusqu'à 13h. Venez courir nombreux au profit du téléthon !

Le 04/11/20 ♦ **Marché du soir des Producteurs.** De 17h30 à 19h, place F. Mistral.

Le 11/11/20 ♦ **Dernier Marché du soir des Producteurs.** De 17h30 à 19h, place F. Mistral, les producteurs du Marché de Pernes vous attendent nombreux.

Le 14/11/20 ♦ **La Médiathèque : A la découverte de l'Iran.** De 15h à 16h30, Claude Chalabreysse nous invite à voyager en Iran. Sur inscription.

Le 14/11/20 ♦ **Vide grenier aux Valayans.** Organisé par Ego Organisation de 6h à 19h.

Le 15/11/20 ♦ **17^{ème} Salon du Livre Ancien et d'Occasion.** Organisé par l'Association Livres Ensemble à partir de 9h au Centre Culturel des Augustins.

Le 18/11/20 ♦ **La Médiathèque : Bébé lecteurs.** Lectures animées pour les tout-petits : de 0 à 3 ans. De 10h30 à 11h15. Sur inscription. Animation réservée aux abonnés.

Le 21/11/20 ♦ **Foire aux jouets.** Foire aux jouets au profit des Amis des Enfants du Monde à l'Espace Jeunesse, Salle Marcel Pagnol. Ouverture de 8h à 18h.

Le 24/11/20 ♦ **La Médiathèque : lectures animées pour les plus grands.** De 4 à 7 ans. De 17h15 à 17h45. Sur le thème «Devine ce que je te dis». Sur inscription. Animation réservée aux abonnés.

Le 28/11/20 ♦ **La Médiathèque : jeu collectif sur tablette.** Animation autour d'un jeu sur tablette pour enfants, de 14h30 à 16h. A partir de 8 ans. Sur inscription. Réservée aux adhérents.

Le 29/11/20 ♦ **Concert de la Sainte Cécile** au Centre Culturel. Organisé par l'Harmonie des Enfants de la Nesque à 16h. Entrée gratuite.

Du 29/11/20 au 31/01/20 ♦ **Le Chemin des crèches.** De fin Novembre à fin janvier venez découvrir les crèches sur différents sites de pernes et les Valayans.

Le 29/11/20 ♦ **Marché de Noël des Valayans.** Place du Marché et sur la Place de la Mairie, le Marché de Noël des Valayans organisé par A.SOS.ANIMOS. Ouverture de 8h à 19h.

Le 29/11/20 ♦ **Vide grenier.** Organisé par Ego Organisation de 6h à 19h.

DÉCEMBRE

Du 04/12/20 au 06/12/20 ♦ **Marché de Noël des Associations.** Marché de Noël des associations Récréapatch, les Artistes Amateurs Pernois, les Ateliers du CLC et les Amis de la Médiathèque, à la Chapelle des Pénitents blancs.

Du 04/12/20 au 05/12/20 ♦ **Téléthon 2020.** Les associations, la municipalité et la population se mobilisent pour le Téléthon afin de récolter un maximum de dons pour l'AFM et son combat autour des maladies orphelines.

Le 05/12/20 ♦ **La fête de la forme.** Venez courir ou marcher entre amis et/ou en famille dans les rues de Pernes au profit du téléthon. Distance au choix. Concert, animations, restauration... Pensez à vous inscrire !

Le 06/12/20 ♦ **Les Calendales.** Pour ouvrir la période des Calendales, que l'on célèbre en Provence entre décembre et février et plus exactement du jour de la Sainte-Barbe au jour de la Chandeleur, André Chiron et la municipalité vous proposent comme chaque année un concert au Centre Culturel des Augustins.

Du 11/12/20 au 13/12/20 ♦ **La Maison du Père Noël.** Le Père Noël fait une halte dans les jardins de la Mairie du vendredi 11 au dimanche 13 décembre. Venez nombreux de 17h à 19h pendant les 3 jours. Organisée en partenariat avec la Mairie de Pernes et l'Acap.

Du 11/12/20 au 13/12/20 ♦ **L'acap fête Noël.** Pendant 3 jours, l'Association des Commerçants et Artisans de Pernes et les commerçants pernois investiront les Jardins de la Mairie, la place Aristide Briand et la Porte Villeneuve pour vous proposer un marché de Noël des commerçants et artisans pernois.

Le 12/12/20 ♦ **Vide grenier aux Valayans.** Organisé par Ego Organisation de 6h à 19h.

Le 13/12/20 ♦ **Concert du Condor.** Loin du folklore traditionnel, le Condor revendique une identité régionale forte. Au Centre Culturel des Augustins à 15h. Tarif 20€.

Le 15/12/20 ♦ **La Médiathèque : lectures animées pour les plus grands.** De 4 à 7 ans. De 17h15 à 17h45. Sur le thème «On peut rêver?». Sur inscription. Animation réservée aux abonnés.

Le 16/12/20 ♦ **La Médiathèque : Bébé lecteurs.** Lectures animées pour les tout-petits : de 0 à 3 ans. De 10h30 à 11h15. Sur inscription. Animation réservée aux abonnés.

Le 18/12/20 ♦ **Médiathèque : Portage à domicile.** Service réservé à toute personne empêchée, qu'elle soit malade, immobilisée, handicapée ou en convalescence. Choix parmi des revues, cd, dvd, jeux et livres.

Le 20/12/20 ♦ **Marché de Noël et des traditions calendales.** L'association «les Folklories» organise le traditionnel Marché de Noël de 9h30 à 18h30. Rendez-vous sous la Halle couverte, place du Cormoran et sur la place Notre Dame de Nazareth.

LES GARDES DES MÉDECINS

L'Association de la Permanence de Soins du Comtat Venaissin, l'Agence Régionale de la Santé et le Centre Hospitalier de Carpentras, en accord avec l'ordre des médecins, vous informent de l'ouverture de la Maison Médicale de Garde du Comtat Venaissin au sein du Centre Hospitalier de Carpentras.

Les gardes des médecins généralistes à leur cabinet les week-ends et jours fériés sont terminées. Dès le samedi 7 mars, les personnes souffrantes seront reçues, sans rendez-vous à la nouvelle maison médicale de garde de Carpentras dans les locaux de l'hôpital, provisoirement au service des consultations externes, niveau 2 (à proximité du hall d'entrée).

Ainsi, à compter de cette date, 42 médecins de Carpentras, Monteux, Pernes-les-Fontaines et Saint-Didier vont se relayer et assurer une garde tous les week-ends et jours fériés de 9 heures à 12 heures et de 15 heures à 20 heures, par 2 médecins généralistes présents en même temps.

En cas d'urgence, veuillez composer le 15.

les Pharmacies...

Suite à l'arrêt des gardes des médecins à partir du 8 mars, les pharmacies de Pernes ont décidé de ne plus assurer leurs « gardes » des dimanches de 10h à 12h.

Les patients pourront consulter le tableau des gardes sur la vitrine de chaque pharmacie.

Merci de votre compréhension, l'ensemble des pharmacies de Pernes.



NAISSANCE
NOVEMBRE

- Le 16 Ambre MEYMAT
- Le 19 GONNET LOISEAU Aaron
- Le 20 Naomi AURARD BENITO
- Le 27 Mila TONNEL

DECEMBRE

- Le 02 Louise-Alice SOUJOL
- Le 07 Oscar MARTINEZ
- Le 11 Stella AZOULAY
- Le 15 Romy WARTEL
- Le 16 Léni MONTY
- Le 20 Clarisse SORRENTINO VIDAL
- Le 24 Luna FANTINI
- Le 29 Amarin DUFFET

JANVIER

- Le 02 Olyana BAYLE
- Le 03 Riley ORTICAT
- Le 03 Mathéo BERNARD
- Le 03 Maria LOZANO ALCEA
- Le 07 Thibaud ILARDI
- Le 12 Théo LIETARD
- Le 19 Jeanne ANDRÉ
- Le 22 Méliha AFRASS
- Le 30 Elah ADIMADO

FÉVRIER

- Le 01 Chloé GUIGUES
- Le 08 Tom CAPELLE
- Le 20 Léna ROMAN

MARS

- Le 01 Charly MANQUAT
- Le 02 Côme DUGNAND
- Le 10 Olympe DELOCHE

AVRIL

- Le 03 Andréa ARDUINI
- Le 04 Eléa MALLET
- Le 07 Alessio ANDRE MOREL
- Le 09 Isis BAYARD
- Le 10 Romy LOPEZ
- Le 10 Ange APIA-AYME MATTA
- Le 11 Charlie GRAFF
- Le 22 Esteban TAMBURINI

MAI

- Le 02 Ihsan AÁBI
- Le 06 Andrea SINARD
- Le 08 Camille BARDON
- Le 10 Alicia PRAT
- Le 12 Adrien LARQUIER
- Le 25 Aryana COSTA WAGNAIR
- Le 23 Erwan NATRELLA
- Le 24 Zayn BOUTABOUZY
- Le 31 Marley DEMURU
- Le 31 Paula MARTIN VIAL

JUIN

- Le 03 Lexie ESPOSITO GAILLARD
- Le 05 Ava JAEGER
- Le 06 Enzo JERPHAMION
- Le 08 Tiago VERNET
- Le 17 Coline OLLIVIER

- Le 19 Gabriella GRASSO
- Le 21 Agathe LEMAIRE
- Le 23 Marin AUTARD
- Le 27 Jade CONDAMIN
- Le 29 Whitney NARAYNASSAMY

JUILLET

- Le 01 Marcel ROUSSET GUENIN
- Le 04 Sacha FRUCTUS
- Le 08 Camille ROL
- Le 10 Théo MELIS
- Le 12 Luca MASTROLIA COLESAN
- Le 15 Lya LAZRAQ
- Le 16 Marie-Lou GUYOT
- Le 20 Marius MARTINEZ
- Le 22 Léon REY
- Le 24 Roshan DURR

AOÛT

- Le 16 Thibaut JAUCOURT
- Le 26 Aubin CLOTTESS
- Le 23 Lou FACON

SEPTEMBRE

- Le 07 Léo NORWOOD

MARIAGE

DECEMBRE

- ♥ Cyril BARRÈS et Anne GEORGEL

FÉVRIER

- ♥ Jean NOUIS et Claudine AYME
- ♥ Julien ESPEROU DU TREMBLAY et Delphine GACHON

MARS

- ♥ Hervé LLORCA et Nathalie CHIRON

JUIN

- ♥ Pierre LAFROGNE et Caroline LÉONARD
- ♥ Florent GILLES et Mélanie NICOLETTI
- ♥ Didier CHUPIN et Rosa GIL

JUILLET

- ♥ Maxime PEYRON et Marie PEYRE
- ♥ Laurent FLIGEAT et Kristelle LEVASSEUR
- ♥ Matthieu-Paul BERTRAND et Michelle MENDEZ PEREZ

AOÛT

- ♥ Nicolas SPALLACCI et Manon DOMINGO
- ♥ Maxime BRUN et Cécile RIPOCHE
- ♥ Abdelghani KASMI et Loubna AZGHAR

SEPTEMBRE

- ♥ François VERCRAENE et Marie-Noëlle PIROT
- ♥ Vincent MAITRE DEVALLON et Areerat BOONCHOKCHUAY
- ♥ Denis GERMAIN et Aurore PLOUVIER
- ♥ Rémy MOLINAS et Marine CUOCO

DÉCÈS
NOVEMBRE

- Le 19 Daniel BERNARD, 74 ans
- Le 24 Pierre MOULIN, 87 ans
- Le 30 Yves FAURE, 81 ans

DECEMBRE

- Le 03 Jean GIL, 72 ans
- Le 03 Albert OTTINA, 91 ans
- Le 05 Régine PEREZ veuve NERBORAC, 91 ans
- Le 05 Jean-Luc POUILLART, 70 ans
- Le 07 Lucette GAUTHIER, 87 ans
- Le 09 Monique BARTHAS épouse AUGIER, 75 ans
- Le 15 Arlette REDON veuve CAFFARELLI, 84 ans
- Le 15 Nicasio PASTOR ROIG, 89 ans
- Le 16 Gaston LAMBERT, 79 ans
- Le 17 Françoise MOULS épouse THIERRY, 84 ans
- Le 18 José BUDIÉL LUMBRERAS, 64 ans
- Le 26 André MILLET, 93 ans
- Le 28 Jean POURTALLIER, 88 ans
- Le 30 Olivier SIMON, 59 ans
- Le 30 Jeanne BLACHIER épouse PANSIN, 90 ans
- Le 31 Yvette BARDES, 80 ans

JANVIER

- Le 01 Odile ALLÉZY épouse BOUGNAS, 66 ans
- Le 01 Guy FÉVRIER, 83 ans
- Le 06 Martine MARION épouse MABY, 65 ans
- Le 07 Pantaléon GALARDO RIVERA, 78 ans
- Le 09 Catalina GOMEZ veuve MORENO, 85 ans
- Le 15 Jean CODRON, 73 ans
- Le 23 Bernard BREUILLAC, 77 ans
- Le 26 Marie-Jeanne RICHARD veuve MOREL, 83 ans

FÉVRIER

- Le 02 Philippe PLANCHON, 54 ans
- Le 05 Guy PRAT, 86 ans
- Le 05 Henriette TOMBARELLO, veuve CARUANA 88 ans
- Le 07 Yvonne ETIENNE veuve MORTAIZE, 91 ans
- Le 13 Paul GIRARD, 84 ans

MARS

- Le 01 Catherine BRAVO épouse BARRÈS, 52 ans
- Le 11 Emile FORTI veuve REYNAUD, 88 ans
- Le 21 Jean-Marc OLLIER, 59 ans
- Le 22 Claudine MOURIC épouse SAMBUCHI, 70 ans
- Le 28 André ROUSSEL, 71 ans

AVRIL

- Le 01 Christian DOUARD, 61 ans
- Le 08 Suzanne MARCONNEL épouse MARTIN, 85 ans
- Le 13 Jacques JULIAN, 69 ans

MAI

- Le 01 Pierre COURBET, 77 ans
- Le 03 Christiane MOAL veuve MORHAIN, 96 ans
- Le 14 Marilyn ROYER veuve BARDET, 63 ans
- Le 16 Isabelle MORGILLO, 52 ans
- Le 20 Claudette PASSA épouse ILARDI, 78 ans
- Le 24 Roland GAUME, 73 ans
- Le 24 Myriam DHENRY épouse PICON, 61 ans
- Le 24 Camille BARNOUIN, 84 ans

JUIN

- Le 06 Michèle BRANDI veuve BOY, 79 ans
- Le 08 Michel BRUNET, 72 ans
- Le 10 Anne-Lyse MALLET, 45 ans
- Le 19 Pascal BRASSEUR, 66 ans
- Le 23 Lucette FAVIER, 93 ans

JUILLET

- Le 02 Simone DUPONT épouse EVESQUE, 90 ans
- Le 03 Chantal GRAVIER veuve BEAUVAIS, 85 ans
- Le 07 Laure MORENAS veuve BELHOMME, 87 ans
- Le 08 Christiane VIEVILLE veuve VIVIER, 84 ans
- Le 08 Jacqueline MALZARD épouse ROUX GUERRAZ, 99 ans
- Le 10 Marcel BOTREAU, 91 ans
- Le 14 Colette COMTAT veuve LOPEZ, 68 ans
- Le 15 Roger CHEVALLIER, 78 ans
- Le 15 Marie REURE veuve BARNOLA, 83 ans
- Le 20 Albert ROSSIGNOLI, 89 ans
- Le 20 Renée MICHEL veuve CHAMPION, 87 ans
- Le 21 Claude JEAN, 84 ans
- Le 21 Rosemary HARE veuve SMITH, 94 ans
- Le 25 Yvette PASERO veuve VIAU, 95 ans

AOÛT

- Le 02 René MERINDOL, 90 ans
- Le 02 Robert REDARES, 67 ans
- Le 03 Albert BEZERT, 90 ans
- Le 04 Jesus PENA FERNANDEZ, 86 ans
- Le 15 Dominique FRIEDMANN, 56 ans
- Le 16 Lina BAGNOL, 93 ans
- Le 21 Guy ROGIER, 88 ans
- Le 24 Claudette BEAUVIEUX, 75 ans
- Le 26 Sylvie LEROY veuve LABBE, 62 ans

SEPTEMBRE

- Le 06 Marguerite LARBALETRIER veuve HORNY, 100 ans

Madame Thérèse Fahrner, une personnalité des Valayans

Depuis son arrivée au village dans les années 1970, cette Valayannaise de cœur n'a eu de cesse d'œuvrer pour la culture et l'embellissement patrimonial du hameau. Sur ces thèmes, Thérèse Fahrner et son ami Gérard Cartier ont créé dans la salle des fêtes à chaque Pentecôte, des expositions liées au patrimoine. Ensemble ils ont organisé avec succès le 100e anniversaire de l'école des Valayans et quelques années plus tard, l'idée a été pérennisée avec la création du musée de la Vieille École. Pendant sa présidence, la bibliothèque installée dans l'école connut un fort développement. Elle réfléchit alors à un projet de construction d'un bâtiment spécifique. Elle aurait été fière aujourd'hui de couper le ruban inaugural.

Passionnée par l'histoire et la vie locale, toujours à l'écoute de ses habitants, Thérèse Fahrner a collecté une somme importante de documents, qu'elle a retranscrits en 3 tomes édités par la municipalité.

En 2012, c'est avec un grand plaisir que je lui ai remis la médaille de la ville pour tout ce qu'elle a fait pour les Valayans.

Au terme de son fructueux parcours, Mme Fahrner est indissociable des Valayans. Elle restera par ses œuvres, ses livres, sa gentillesse, sa douceur, à tout jamais présente dans ce village qui l'avait si gentiment adoptée.



Olivier Simon est parti sans faire de bruit, lui qui pétaradait si souvent avec le Rétro moto club dont il fut le créateur il y a 30 ans

Olivier et sa grande stature était un fou passionné des mythiques motos françaises Terrot, dont il avait offert un rassemblement national à Pernes en 2016 et sur ces mécaniques, il avait de grands projets.

Olivier c'était aussi le dépassement de soi avec le judo, son 2e sport favori. Il a été un dynamique président du club pernois et sa ceinture noire faisait trembler ses adversaires sur les tatamis.

Olivier c'était le marché de Noël avec ses santons et le marché du samedi avec ses produits de droguerie naturels et son célèbre savon de Marseille, vrai, dont il faisait sans cesse la promotion. Olivier c'était un cœur énorme, une gentillesse magnifique, une humanité extraordinaire. Il nous manque beaucoup. Il restera très longtemps dans nos mémoires et nous le verrons souvent dans les rues de Pernes avec ses motos ou au portail neuf ou encore au quai de Verdun. Il fait maintenant partie de notre patrimoine.



Christiane Morhaim a créé au centre de loisirs et de culture l'atelier de peinture sur tissus dont elle a été la responsable et l'animatrice pendant plus de 30 ans

Avec un groupe d'artistes en herbe, elle a organisé dans les années 1970-1980 d'extraordinaires expositions de leurs œuvres, toutes plus belles les unes que les autres. Pour les fêtes du patrimoine, des œuvres collectives nous montraient le talent de chacune. Deux d'entre elles sont d'ailleurs exposées en permanence au centre culturel des Augustins.

Christiane, comme tout le monde l'appelait, a marqué Pernes par sa gentillesse, sa douceur, sa patience, son talent d'animatrice et d'artiste, car bien

évidemment, son don pour la peinture et ses œuvres étaient toujours remarquable et remarquable.

J'ai eu le plaisir de lui remettre la médaille de la ville pour le 30e anniversaire de son atelier de peinture et pour tout le dévouement et le cœur qu'elle mettait dans cette activité.

Christiane vient de nous quitter, mais ses œuvres, son travail pour Pernes, son souvenir ne nous quitteront jamais et elle sera encore présente longtemps dans les murailles séculaires du centre culturel des Augustins.



Popol a rejoint là-haut ses collègues moto

Paul Girard que tout le monde appelait Popol n'a jamais quitté son beau quartier de la Croix couverte. Il a grandi proche des champs de tomates et de melons jouxtant la belle croix, alors que le boulevard Jean Moulin n'existait pas.

D'abord agriculteur, face aux difficultés de ce secteur économique, il est rentré à la mairie comme garde champêtre. Il fit toute sa carrière à ce poste pour assurer la sécurité des Pernois et de leurs biens. Il finira chef du poste de police, promotion plus que méritée.

Mais Popol c'est aussi le club de moto-cross avec la piste du Puy, et à partir de 1966 la piste du Val de Guilhaud où avec son président et aussi Alfred Gérard et toute l'équipe, il va participer très activement à l'organisation de nombreux championnats de France et du monde. Il sera de tous les travaux d'aménagement de la piste et de ses bâtiments. Pendant plus de 50 ans, il œuvrera pour le renom de ce qui a rendu Pernes célèbre dans le monde entier : la piste internationale de moto-cross.

Popol a marqué l'histoire de Pernes et Pernes ne l'oubliera jamais.



NAISSANCE
JUILLET

- Le 14 Melyana, Andréa, Lily Rose BREUNEL

DÉCÈS
FÉVRIER

- Le 7 Emilie ETIENNE, 92 ans



**25 ans
au service
de l'information
des Pernois,
le journal de Pernes
fête, enfin (!)
ses noces d'argent
et son 100e numéro**

Le journal de Pernes
N°100

Le 25e anniversaire de la création du Journal de Pernes

coïncide avec le départ de Pierre Gabert, directeur de la publication qui, après 3 mandats et demi dans le fauteuil de maire, a souhaité laisser voir filer le temps auprès des siens. "J'aurais bien aimé signer celui-là" glisse-t-il, avec une pointe de regret en feuilletant les numéros archivés. Didier Carle, nouveau maire de la Ville, devrait perpétuer l'aventure d'une publication saluée comme l'une des plus remarquables du genre.

Rebaptisé **PERNES Le Journal** à l'occasion de son 100e numéro, le périodique a actualisé son image et sa mise en page, mais poursuit sa mission de valorisation de la vie municipale en lien avec les administrés, les élus et les associations.

Initialement prévue en mars, la sortie du N° 100 a été retardée par la paralysie généralisée due au Coronavirus.

Retour aux sources

1993 "La Revue municipale" annuelle, en noir et blanc sauf la page de couverture, recense aussi les 84 associations de Pernes (plus de 200 aujourd'hui).

1995-1997 "La Revue municipale" devient "Pernes-les-Fontaines, le Journal" par la volonté du maire Hervé de Chirée ; création du logo, du format... Depuis le N°1, l'impression est confiée à MG Imprimerie, entreprise pernoise. La publication bimestrielle ou trimestrielle, varie de 16 à 36 pages selon le volume de l'info.

1998 Élu maire, Pierre Gabert garde le cap d'une info trimestrielle de qualité. Le service communication gère les flux : sujets communaux, associatifs et événements marquants, histoire locale et patrimoniale, numéros spéciaux lors des fêtes du patrimoine...

2015 Tiré à 7000 exemplaires, le journal passe intégralement en quadrichromie et se compose d'environ 48 pages.

2020 Didier Carle est élu maire. "Pernes-les-Fontaines, le Journal" change de look et devient "Pernes, le Journal".

L'actualité ne tarit jamais, alors longue vie à "Pernes le Journal" !